



FINANČNÉ VÝKAZY **2013**

eustream, a.s.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO
AUDÍTORA A INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ
ZÁVIERKA (VYPRACOVANÁ V SÚLADE
S MEDZINÁRODNÝMI ŠTANDARDMI PRE
FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO PLATNÝMI V EÚ)**

Za rok končiaci sa 31. decembra 2013

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti eustream, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti eustream, a.s. („Spoločnosť“), ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2013 a výkazu ziskov a strát, súhrnného výkazu ziskov a strát, výkazu zmien vo vlastnom imaní a výkazu peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a poznámok, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsduku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

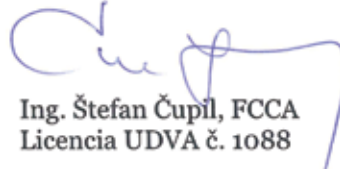
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti eustream, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a v súlade s interpretáciou Európskej komisie tak, ako je popísané v poznámke 1.5.


PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161




Ing. Štefan Čupil, FCCA
Licencia UDVA č. 1088

V Bratislave, 9. apríla 2014

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	7	2 439 593	50 881
Nehmotný dlhodobý majetok	8	7 707	9 430
Finančné investície dlhodobé	9	6 600	6 600
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	9	973 000	-
Ostatné dlhodobé aktíva	12	1 821	3 275
Dlhodobé aktíva celkom		<u>3 428 721</u>	<u>70 186</u>
OBEŽNÉ AKTÍVA			
Zásoby	10	20 240	25 556
Pohľadávky a poskytnuté preddavky	11	136 358	285 305
Peniaze a peňažné ekvivalenty		68 474	54 534
Obežné aktíva celkom		<u>225 072</u>	<u>365 395</u>
AKTÍVA CELKOM		<u>3 653 793</u>	<u>435 581</u>
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	17	282 929	82 929
Zákonné a ostatné fondy	18	56 722	18 667
Nerozdelený zisk	18	1 986 163	269 393
Vlastné imanie celkom		<u>2 325 814</u>	<u>370 989</u>
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Vydané dlhopisy	15	746 393	-
Výnosy budúcich období	12	4 787	3 758
Rezervy	14	7 902	-
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	13	2 844	2 309
Odložený daňový záväzok	25.2	445 694	3 432
Ostatné dlhodobé záväzky		160	154
Dlhodobé záväzky celkom		<u>1 207 780</u>	<u>9 653</u>
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Krátkodobá časť dlhopisov	15	8 567	-
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	16	44 918	36 263
Daň z príjmu	25.1	66 613	18 588
Rezervy a ostatné krátkodobé záväzky	14	101	88
Krátkodobé záväzky celkom		<u>120 199</u>	<u>54 939</u>
Záväzky celkom		<u>1 327 979</u>	<u>64 592</u>
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		<u>3 653 793</u>	<u>435 581</u>

Účtovnú závierku na stranách 1 až 46 podpísali v mene predstavenstva dňa 9. apríla 2014:


 Ing. Tomáš Mareček
 predseda predstavenstva


 Ing. Robert Hančák
 podpredseda predstavenstva

Účtovná závierka podlieha následne schváleniu vo Valnom zhromaždení spoločnosti.

eustream, a.s.
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT
Rok končiace sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
VÝNOSY Z PREDAJA SLUŽIEB			
Preprava zemného plynu a ostatné	19	696 981	785 066
Výnosy celkom		<u>696 981</u>	<u>785 066</u>
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY			
Aktivácia		1 657	423
Spotreba zemného plynu, materiálu a energie		(81 467)	(73 429)
Odpisy a amortizácia	7, 8	(89 870)	(8 237)
Prenájom prepravnej siete	28	(52 708)	(306 193)
Ostatné služby		(23 718)	(31 653)
Osobné náklady	20	(41 373)	(38 768)
Opravné položky k nedobytným a pochybným pohľadávkam, zastaraným a pomaly obrátkovým zásobám, netto	10, 11	(3 121)	(274)
Rezervy a straty zo znehodnotenia, netto	7, 8, 14	(1 809)	3 144
Ostatné prevádzkové výnosy		1 035	4 217
Ostatné prevádzkové náklady		<u>(1 829)</u>	<u>(2 853)</u>
Prevádzkové náklady, celkom		(293 203)	(453 623)
PREVÁDZKOVÝ ZISK		403 778	331 443
Finančné výnosy	22	10 455	1 822
Finančné náklady	23	<u>(8 090)</u>	<u>(207)</u>
Zisk pred zdanením		406 143	333 058
DAŇ Z PRÍJMOV	25.1	<u>(86 781)</u>	<u>(67 119)</u>
ZISK ZA OBDOBIE		<u>319 362</u>	<u>265 939</u>

eustream, a.s.
VÝKAZ SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT
Rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

		Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
ZISK ZA OBDOBIE		319 362	265 939
Ostatné súhrnné zisky a straty (v budúcnosti reklasifikované do výkazu ziskov a strát):			
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	26	(2 529)	(6 646)
Odložená daň vzťahujúca sa na položky ostatného súhrnného zisku/straty za obdobie		584	1 154
OSTATNÉ ČISTÉ SÚHRNNÉ ZISKY A STRATY ZA OBDOBIE		(1 945)	(5 492)
ČISTÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA OBDOBIE CELKOM		317 417	260 447

eustream, a.s.
VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ
Rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	Pozn.	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Rezerva zo zabezpečovacích derivátov	Nerozdelený zisk	Celkom
Stav k 31. decembru 2011		82 929	16 586	7 573	190 513	297 601
Čistý zisk za obdobie		-	-	-	265 939	265 939
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za obdobie		-	-	(5 492)	-	(5 492)
Čistý súhrnný zisk za obdobie		-	-	(5 492)	265 939	260 447
Vyplatené dividendy		-	-	-	(187 059)	(187 059)
Stav k 31. decembru 2012		82 929	16 586	2 081	269 393	370 989
Čistý zisk za obdobie		-	-	-	319 362	319 362
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za obdobie		-	-	(1 945)	-	(1 945)
Čistý súhrnný zisk za obdobie		-	-	(1 945)	319 362	317 417
Vklad časti podniku	1.6	200 000	40 000	-	1 663 347	1 903 347
Vyplatené dividendy		-	-	-	(265 939)	(265 939)
Stav k 31. decembru 2013		282 929	56 586	136	1 986 163	2 325 814

eustream, a.s.
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV
Rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	27	644 237	310 960
Platené úroky		(1)	(1)
Prijaté úroky		1 143	722
Zaplatená daň z príjmov		(121 708)	(45 419)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto		<u>523 671</u>	<u>266 262</u>
INVESTIČNÉ ČINNOSTI			
Poskytnuté pôžičky		(964 314)	-
Obstaranie dlhodobého majetku		(27 874)	(22 466)
Obstaranie investície do cenných papierov		-	(6 600)
Príjmy z predaja budov, strojov a zariadení a nehmotného majetku		6	28
Prijaté dividendy		420	-
Peňažné toky použité v investičnej činnosti, netto		<u>(991 762)</u>	<u>(29 038)</u>
FINANČNÉ ČINNOSTI			
Príjmy z vydaných dlhopisov		746 555	-
Vyplatené dividendy		(265 939)	(187 059)
Ostatné príjmy z finančných činností		1 919	4 785
Ostatné výdavky z finančných činností		(490)	(430)
Peňažné toky z finančných činností, netto		<u>482 045</u>	<u>(182 704)</u>
ČISTÉ ZVÝŠENIE STAVU PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV		<u>13 954</u>	<u>54 520</u>
DOPADY KURZOVÝCH ZMIEN		(14)	(54)
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA ZAČIATKU OBDOBIA		<u>54 534</u>	<u>68</u>
STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV NA KONCI OBDOBIA		<u>68 474</u>	<u>54 534</u>

1. POPIS SPOLOČNOSTI

1.1. Všeobecné informácie

Na základe požiadavky zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov spoločnosť eustream, a.s. (ďalej „eustream“ alebo tiež “spoločnosť”) zostavuje individuálnu účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (ďalej “IFRS”) platných v EÚ.

Spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 26. novembra 2004 a zapísaná do Obchodného registra 10. decembra 2004 pod obchodným názvom SPP – preprava, a.s. 100-percentným vlastníkom spoločnosti je Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Dňa 1. júla 2006 vložil Slovenský plynárenský priemysel, a.s., (ďalej “SPP”) do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (nezahŕňala hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu) a záväzky pôvodnej divízie tranzitu a zároveň prenajal hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu (prepravne plynovody, kompresorové stanice) spoločnosti na základe zmluvy o operatívnom prenájme. Spoločnosť prevzala od 1. júla 2006 vykonávanie činností súvisiacich s medzinárodnou prepravou zemného plynu.

Zápisom do obchodného registra dňa 3. januára 2008 spoločnosť SPP – preprava a.s. zmenila svoj názov na eustream, a.s.

Dňa 28. februára 2013 vložil SPP do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu - prepravné plynovody, kompresorové stanice) a záväzky s ním súvisiace. Týmto momentom sa ukončil prenájom hlavných aktív určených na prepravu zemného plynu. Bližšie informácie ku vkladu časti podniku sú uvedené v pozn. 1.6.

Účtovnú závierku eustream, a.s. za rok 2012 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 16. mája 2013.

Identifikačné číslo (IČO)	35 910 712
Daňové identifikačné číslo (DIČ)	2021931175

1.2. Predmet činnosti

Po právnom odčlenení od 1. júla 2006 spoločnosť prevzala realizáciu činností spojených s prepravou zemného plynu.

Liberalizácia slovenského energetického sektora

Regulačný rámec na trhu so zemným plynom v Slovenskej republike

Trh so zemným plynom v Slovenskej republike je na základe platnej energetickej legislatívy plne liberalizovaný, umožňujúci slobodný výber dodávateľa zemného plynu pre všetkých zákazníkov (od 1. júla 2007). Spoločnosť ako prevádzkovateľ prepravnej siete, je povinná umožniť slobodný prístup k prepravnej sieti na území Slovenskej republiky za nediskriminačných podmienok pre každého prepravcu zemného plynu, ktorý splní obchodné a technické podmienky prepravy plynu. Činnosť spoločnosti je subjektom regulácie zo strany Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO). ÚRSO, okrem iného stanovuje regulačnú politiku na jednotlivé regulačné obdobia, kontroluje súlad činností spoločnosti s platnou energetickou legislatívou a výnosmi ÚRSO, a vydáva rozhodnutia o stanovení taríf za prístup k prepravnej sieti a preprave plynu.

Určovanie taríf za regulované činnosti spoločnosti

ÚRSO schvaľuje na každý rok tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu, ktoré sú stanovené na základe analýzy porovnania cien za prepravu plynu v ostatných členských štátoch Európskej únie. Tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu zemného plynu pre rok 2013 boli schválené rozhodnutiami ÚRSO 0003/2013/P a 0092/2013/P. Taktiež boli dňa 2. septembra 2013 schválené rozhodnutím ÚRSO 0001/2014/P tarify na regulačné obdobie 2014-2016.

Zmeny v regulačnej legislatíve a politike

V roku 2012 bol prijatý nový zákon o regulácii v sieťových odvetviach, publikovaný v Zbierke zákonov SR pod č. 250/2012 Z. z. a taktiež nový zákon o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 251/2012 Z. z. (ďalej „Zákony o energetike a regulácii“). V súvislosti s týmito zákonmi boli v roku 2013 prijaté niektoré súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti sekundárnej legislatívy. Dňa 30. apríla 2013 schválil ÚRSO svojim rozhodnutím č. 0005/2013/P-PP zmeny a doplnenie prevádzkového poriadku spoločnosti eustream, ktorým uvádza na trh ďalšie nové produkty, a to najmä službu Virtuálny obchodný bod a ďalšie služby, podporujúce likviditu a flexibilitu trhu s plynom. Dňa 28. októbra 2013 schválil ÚRSO svojim rozhodnutím č. 0049/2013/P-PP zmeny a doplnenie prevádzkového poriadku spoločnosti, ktorým sa dopĺňajú pravidlá riadenia preťaženia prepravnej siete podľa predpisov EÚ.

Tretí energetický balíček EÚ

Európska únia schválila v roku 2009 tzv. Smernicu 2009/73/EC a súvisiace nariadenia týkajúce sa spoločných pravidiel pre vnútorný trh so zemným plynom v rámci tzv. tretieho energetického balíčka. Tretí energetický balíček bol do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaný v roku 2012, a to prostredníctvom Zákonov o energetike a regulácii. Novým zákonom o energetike bol ako primárny stanovený model vlastníckeho oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete, avšak zákon ponechal možnosť vláde Slovenskej republiky určiť, že sa neaplikuje model vlastníckeho oddelenia, ale model nezávislého prevádzkovateľa prepravnej siete. Vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí dňa 28. novembra 2012 uznesením č. 656/2012 rozhodla, že sa model vlastníckeho oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete nepoužije.

Na základe uvedeného spoločnosť eustream podala 28. februára 2013 návrh na začatie konania o vydaní rozhodnutia o certifikácii a do 1. marca 2013 zabezpečila súlad s podmienkami oddelenia prevádzkovateľa prepravnej siete. Uvedené podmienky vyžadujú, mimo iného, vlastníctvo aktív na prepravu zemného plynu. Dňa 14. februára 2013 rozhodol akcionár spoločnosti o prevode aktív na prepravu zemného plynu na spoločnosť eustream, ktoré boli dňa 28. februára 2013 aj prevedené na spoločnosť eustream.

Dňa 28. októbra 2013 vydal Úrad pre reguláciu sieťových odvetví súhlas na udelenie certifikácie spoločnosti eustream ako prevádzkovateľa prepravnej siete. Následne dňa 22. novembra 2013 vydalo Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky rozhodnutie 1795/2013-1000, ktorým určuje spoločnosť eustream za prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorý spĺňa podmienky oddelenia nezávislého prevádzkovateľa prepravnej siete podľa § 51 až 60 Zákona o energetike.

1.3. Zamestnanci

Priemerný počet zamestnancov spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2013 bol 906, z toho výkonné vedenie: 1 (za rok končiaci 31. decembra 2012: 974, z toho výkonné vedenie: 1). Za výkonné vedenie spoločnosti sa považujú aj členovia predstavenstva spoločnosti (viď tiež pozn. 30)

1.4. Sídlo spoločnosti

Votrubova 11/A
821 09 Bratislava
Slovenská republika

1.5. Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou spoločnosti SPP so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 100-percentný podiel na jej základnom imaní.

Spoločnosť na základe výnimky podľa IAS 27, odstavec 10 nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku pretože je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti na vyššom stupni v skupine v rámci Európskej únie. Túto konsolidovanú účtovnú závierku zostavuje spoločnosť SPP. SPP zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (IAS/IFRS) platných v EÚ.

Individuálna účtovná závierka spoločnosti a konsolidovaná účtovná závierka SPP sú uložené v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1., Záhradnícka ul. č. 10, 811 07 Bratislava, zverejnené v Registri účtovných závierok a zverejnené na internetovej stránke www.eustream.sk a www.spp.sk.

Najvyššou účtovnou jednotkou, ktorá konsoliduje spoločnosť eustream je Energetický a Průmyslový Holding, a.s. (EPH) od 24. januára 2013. EPH je zároveň najvyššou ovládajúcou osobou.

V čase zostavenia tejto individuálnej účtovnej závierky, SPP ešte nezostavila konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2013. Spoločnosť aplikovala interpretáciu v pracovnom materiáli vydanom Európskou komisiou pre vnútorný trh a služby pre účely rokovania Účtovného regulačného výboru (dokument ARC/08/2007) ohľadne vzťahu medzi predpismi IAS a Štvrtou a Siedmou direktívou EÚ. Oddelenie Správy komisie EÚ malo názor, že ak sa spoločnosť rozhodne alebo je povinná zostaviť účtovnú závierku podľa IFRS platných v EÚ, môže tak urobiť a vydať individuálnu účtovnú závierku nezávisle od konsolidovanej. V konsolidovanej účtovnej závierke SPP skupiny, dcérske spoločnosti budú plne konsolidované a pridružené spoločnosti budú účtované metódou podielu na vlastnom imaní. Užívatelia tejto individuálnej účtovnej závierky by ju mali čítať spolu s účtovnou závierkou SPP skupiny, za rok končiaci 31. decembra 2013 ihneď ako bude k dispozícii, tak aby získali úplnú informáciu o finančnej situácii, výsledkoch hospodárenia a zmene finančnej pozície SPP skupiny.

1.6. Vklad časti podniku

Dňa 28. februára 2013 vložil SPP do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu - prepravné plynovody, kompresorové stanice), záväzky ako aj zamestnancov s ním súvisiacich. Vklad predstavoval podnikovú kombináciu účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou.

Majetok a záväzky, ktoré tvoria časť podniku vloženého do spoločnosti boli vykázané k dátumu vkladu v zostatkových účtovných hodnotách predchádzajúcej účtovnej jednotky. Vzniknutý rozdiel medzi hodnotou vloženého majetku a záväzkov a uznanou hodnotou, o ktorú bolo zvýšené vlastné imanie spoločnosti, sa vykázal v rámci nerozdeleného zisku vo vlastnom imaní.

K dátumu vkladu spoločnosť zaúčtovala odložený daňový záväzok z rozdielov medzi vloženou hodnotou majetku a záväzkov a ich prenesenými daňovými hodnotami súvzťažne s nerozdeleným ziskom vo vlastnom imaní.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Celkový vplyv nepeňažného vkladu na účtovnú závierku spoločnosti možno zhrnúť takto:

	v tis. EUR
Uznaná hodnota nepeňažného vkladu (zvýšenie základného imania a zákonného rezervného fondu) vid' tiež pozn. 17 a 18	240 000
Vložená hodnota časti podniku	2 429 205
<i>z toho:</i>	
<i>Budovy, stavby, stroje a zariadenia</i>	2 410 606
<i>Pohľadávky a poskytnuté preddavky</i>	29 230
<i>Zamestnanecké požitky</i>	(54)
<i>Rezervy</i>	(8 344)
<i>Závazky z obchodného styku a iné záväzky</i>	(2 233)
Odložený daňový záväzok k dátumu vkladu a ostatné daňové vplyvy	(525 858)
Rozdiel (zahnutý do nerozdeleného zisku v rámci vlastného imania)	1 663 347

Vkladom časti podniku zanikla tiež zmluva o operatívnom prenájme a zvýšili sa odpisy v roku 2013 – pozri tiež pozn. 7 a 28.

2. NOVÉ ŠTANDARDY FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA A ZMENY V ODHADOCH

2.1. Aplikácia nových a revidovaných Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii, (ďalej "EÚ"), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2013. Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Tento štandard sa usiluje zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovením jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS štandardoch vyžadujúcich resp. umožňujúcich oceňovanie reálnou hodnotou.

Novela IAS 1, Prezentačná účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2013) – mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku alebo strát“. Novela nemala dopad na oceňovanie transakcií a zostatkov.

Novela IAS 19, Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – zavádza významné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj do zverejňovania informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) precenenia do ostatného súhrnného zisku. Táto novela nemala významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Zverejnenia – Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v decembri 2011 s účinnosťou pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela požaduje zverejnenia, ktoré užívateľovi účtovnej závierky umožňujú posúdiť dopad alebo možný dopad zmluvných ustanovení o vzájomnom započítavaní majetku a záväzkov, vrátane dopadu práva na vysporiadanie v netto sume. Novela mala dopad na zverejnenia finančných nástrojov, neovplyvnila však ich oceňovanie a vykazovanie.

Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2012 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Vylepšenia spočívajú v zmene a doplnení piatich štandardov.

IFRS 1 bol novelizovaný s cieľom (i) objasniť, že účtovná jednotka, ktorá znova začne zostavovať svoju účtovnú závierku podľa IFRS, môže buď opakovane aplikovať IFRS 1 alebo aplikovať všetky IFRS retrospektívne, akoby ich nikdy neprestala aplikovať, a (ii) povoliť výnimku, aby subjekty, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, nemuseli uplatňovať IAS 23, Náklady na prijaté úvery a pôžičky, retrospektívne.

IAS 1 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že vysvetľujúce poznámky nie sú potrebné na objasnenie tretej súvahy prezentovanej k začiatku predchádzajúceho účtovného obdobia, ak sa spomínaná súvaha uvádza z dôvodu, že bola významným spôsobom ovplyvnená v dôsledku retrospektívnej opravy výkazov minulých období, zmenami účtovných postupov alebo reklasifikáciou pre účely prezentácie, zatiaľ čo vysvetľujúce poznámky sa budú vyžadovať vtedy, keď sa účtovná jednotka dobrovoľne rozhodne poskytnúť dodatočné porovnávacie výkazy.

IAS 16 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že zariadenie na zabezpečovanie údržby, ktoré sa používa dlhšie než 1 rok, sa klasifikuje ako dlhodobý hmotný majetok, a nie ako zásoby.

IAS 32 bol novelizovaný s cieľom objasniť, že určité daňové dôsledky schválenia dividend akcionárom by sa mali zaúčtovať cez hospodársky výsledok, ako to vždy vyžadoval IAS 12.

IAS 34 bol novelizovaný preto, aby zosúladiť svoje požiadavky s IFRS 8. IAS 34 bude vyžadovať zverejnenie výšky celkových aktív a záväzkov za prevádzkový segment iba vtedy, ak sa takéto informácie pravidelne poskytujú vedúcemu s rozhodovacou právomocou a ak sa táto výška od poslednej ročnej účtovnej závierky výrazne zmenila.

Tieto novely štandardov nemali významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Nasledovné nové štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané a sú povinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr, Spoločnosť predčasne neaplikovala:

IFRS 9, Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie. Základné charakteristiky štandardu, ktorý bol vydaný v novembri 2009 a novelizovaný v októbri 2010, decembri 2011 a novembri 2013 sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.

- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.
- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola prenesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vykázať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.
- Požiadavky hedgingového spôsobu účtovania boli upravené tak, aby zabezpečili lepšie prepojenie s riadením rizika. Štandard poskytuje účtovným jednotkám možnosť výberu medzi aplikovaním IFRS 9 a pokračovaním v uplatňovaní IAS 39 na všetky hedgingové vzťahy, pretože súčasný štandard sa nezaobera účtovaním makrohedgingu.

Novela IFRS 9 z novembra 2013 tiež zrušila povinný dátum účinnosti tohto štandardu, čím sa stalo aplikovanie tohto štandardu dobrovoľným. Spoločnosť nemá v pláne aplikovať súčasnú verziu IFRS 9. Tento štandard zatiaľ nebol schválený Európskou úniou.

Novela IAS 27, Individuálne účtovné závierky (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014) – cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky.

IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr okrem Európskej únie, ktorá tomuto štandardu schválila účinnosť od 1. januára 2014). Tento štandard sa týka subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsolidovanom štruktúrovanom subjekte. Nahrádza požiadavky na zverejňovanie, ktoré bolo možné nájsť v IAS 28, Podiely v pridružených podnikoch. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Aby sa uvedené ciele naplnili, požaduje nový štandard zverejnenie informácií z viacerých oblastí, vrátane významných úsudkov a predpokladov prijatých pri stanovení, či daná účtovná jednotka kontroluje, spoločne kontroluje, alebo podstatne ovplyvňuje svojimi podielmi iné subjekty, rozšírených informácií o podiele menšinových akcionárov resp. spoločníkov na činnostiach spoločnosti a na peňažných tokoch, sumárnych finančných informácií o dcérskych spoločnostiach s významnými menšinovými podielmi, ako aj podrobných zverejnení o podieloch v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch.

Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IAS 32, Finančné nástroje: Prezentácia (vydaná v decembri 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela prináša aplikačné usmernenia k IAS 32, ktorých cieľom je odstrániť nezrovnalosti v aplikácii niektorých kritérií vzájomného započítavania. Objasňuje napríklad význam výrazu "mať v súčasnosti právne vymáhateľné právo na vzájomné započítanie" ako aj skutočnosť, že niektoré systémy vzájomného vyrovnania v brutto sumách sa môžu považovať za ekvivalent vyrovnania v netto hodnotách.

Investičné spoločnosti – Novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 (vydaná 31. októbra 2012 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela zaviedla definíciu investičnej spoločnosti ako subjektu, ktorý (i) získava finančné prostriedky od investorov na to, aby im poskytoval investičné manažérske služby, (ii) sa zaviazal svojim investorom, že zmyslom jeho podnikania je investovať finančné prostriedky výhradne za účelom zhodnotenia kapitálu alebo generovania príjmov z kapitálového majetku, a (iii) oceňuje a vyhodnocuje svoje investície v reálnej hodnote. Investičná spoločnosť bude musieť účtovať o svojich dcérskych spoločnostiach v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, a zahrňovať do konsolidácie iba tie dcérske spoločnosti, ktoré poskytujú služby súvisiace s jej investičnou činnosťou. Novelizáciou IFRS 12 boli zavedené nové zverejnenia, vrátane uvedenia všetkých významných úsudkov, ktoré boli urobené pri posudzovaní, či je daná účtovná jednotka investičnou spoločnosťou, ako aj informácií o finančnej alebo inej pomoci pre nekonsolidované dcérske spoločnosti, či už plánovanej alebo už poskytnutej.

IFRIC 21 – Dane a poplatky (vydaný 20. mája 2013 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Táto interpretácia objasňuje účtovanie o daniach a poplatkoch, ktoré nie sú daňou z príjmu. Udalosť, na základe ktorej vzniká povinnosť daň alebo poplatok uhradiť je udalosť stanovená legislatívou, na základe ktorej sa tieto dane a poplatky platia. Fakt, že spoločnosť môže byť z ekonomických nútených dôvodov pokračovať vo svojej činnosti v budúcnosti, alebo že pripravuje účtovnú závierku na základe predpokladu nepretržitého trvania činnosti, nie je dôvodom vzniku záväzku. Tie isté pravidlá sa uplatňujú aj na ročnú aj priebežnú účtovnú závierku. Aplikovanie interpretácie na schémy obchodovania s emisiami je dobrovoľné. Táto interpretácia zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Novela IAS 36 – Zverejnenia spätne ziskateľnej hodnoty nefinančných aktív (vydaná v máji 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela odstraňuje zverejnenie spätne ziskateľnej hodnoty jednotky generujúcej peňažné toky, ktorá obsahuje goodwill alebo nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti, ak nedošlo k potrebe tvoriť opravnú položku.

Novela IAS 39 – Zmena zmluvnej protistrany v prípade finančných derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení (vydaná v júni 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela umožňuje pokračovať v účtovaní o zabezpečení ak finančný derivát je nástrojom zabezpečenia avšak dôjde k zmene jeho zmluvnej protistrany z dôvodu prechodu na centrálny systém zúčtovania finančných derivátov na základe požiadaviek zákona, ak sú splnené určité podmienky.

Novela IAS 19 – Programy so stanovenými požitkami: Príspevky zamestnancov (vydaná v novembri 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr) – povoľuje účtovným jednotkám vykázať príspevky zamestnancov do programu ako poníženie nákladov na súčasnú službu v období, v ktorom je zamestnancom poskytnutá súvisiaca služba (namiesto priradenia príspevku odpracovaným rokom). Toto platí, pokiaľ je výška príspevku zamestnanca nezávislá od počtu odpracovaných rokov. Spoločnosť neočakáva, že by novela mohla mať vplyv na túto účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Vylepšenia k IFRS za rok 2012 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, pokiaľ to nie je uvedené v texte inak). Vylepšenia pozostávajú zo zmien siedmich štandardov.

Novela IFRS 2 prináša objasnenie definície “podmienky vzniku nároku na odmenu” a samostatnú definíciu pre “podmienky výkonov” a “podmienky služby”. Novela je účinná pre platby na základe podielov, pri ktorých dátum ich udelenia je 1. júl 2014 alebo neskôr.

IFRS 3 bol novelizovaný s úmyslom objasniť, že (1) povinnosť vysporiadať podmienenú kúpnu cenu, ktorá spĺňa definíciu finančného nástroja sa klasifikuje ako finančný záväzok alebo nástroj vlastného imania na základe definícií v IAS 32 a (2) všetky podmienené úhrady, finančné aj nefinančné, ktoré nie sú klasifikované ako nástroje vlastného imania sa oceňujú v reálnej hodnote ku každému dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a zmena v reálnej hodnote sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Novely IFRS 3 sú účinné pre podnikové kombinácie s dátumom akvizície 1. júla 2014 alebo neskôr.

Novela IFRS 8 vyžaduje (1) zverejnenie uplatnenia úsudku vedením v prípade agregovania prevádzkových segmentov, vrátane popisu jednotlivých agregovaných segmentov a ekonomických indikátorov, ktoré sa posudzovali pri stanovení, že agregované segmenty majú podobné ekonomické charakteristiky a (2) odsúhlasenie aktív segmentu na aktíva účtovnej jednotky ak sa aktíva segmentu vykazujú.

Bolo upravené východisko pre závery k IFRS 13 s cieľom objasniť, že zámerom zrušenia niektorých odsekov v IAS 39 v rámci vydania IFRS 13 nebolo zrušiť možnosť oceňovania krátkodobých pohľadávok a záväzkov fakturovanou nominálnou hodnotou v prípadoch, kde je dopad diskontovania nevýznamný.

Novelizácia IAS 16 a IAS 38 mala za cieľ objasniť výpočet brutto účtovnej hodnoty a oprávok v prípade, že účtovná jednotka uplatňuje preceňovací model.

IAS 24 bol upravený tak, aby sa ako spriaznená osoba vykazovala účtovná jednotka poskytujúca kľúčových manažérskych pracovníkov účtovnej jednotke zostavujúcej účtovnú závierku alebo jej materskej spoločnosti ("manažérska spoločnosť"), a aby sa vyžadovalo zverejnenie súm, ktoré za poskytnuté služby účtuje manažérska spoločnosť účtovnej jednotke zhotovujúcej účtovnú závierku.

Tieto novely zatiaľ neboli schválené Európskou úniou.

Vylepšenia k IFRS za rok 2013 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr).

Vylepšenia pozostávajú zo zmien štyroch štandardov. Východisko pre závery k IFRS 1 bolo upravené tak, aby bolo zrejmé, že v prípade, kedy ešte nie je nová verzia určitého štandardu povinná, avšak jej aplikácia je možná v skoršom období, účtovná jednotka uplatňujúca IFRS po prvýkrát, sa môže rozhodnúť použiť buď starú alebo novú verziu daného štandardu za predpokladu, že vo všetkých prezentovaných obdobiach bude uplatňovať rovnakú verziu.

IFRS 3 bol zmenený tak, aby bolo zrejmé, že sa nevzťahuje na účtovanie o vytvorení spoločného podnikania podľa IFRS 11. Novela tiež vysvetľuje, že táto výnimka z rozsahu pôsobnosti IFRS 3 sa týka len účtovnej závierky samotného spoločného podniku.

Novela IFRS 13 vysvetľuje, že výnimka pre portfólio podľa IFRS 13, umožňujúca účtovnej jednotke oceniť reálnou hodnotou skupinu finančného majetku a záväzkov na netto báze, sa týka všetkých zmlúv (vrátane zmlúv o kúpe alebo predaji nefinančných položiek), na ktoré sa uplatňuje IAS 39 alebo IFRS 9. IAS 40 objasňuje skutočnosť, že IAS 40 a IFRS 3 sa navzájom nevylučujú.

Usmernenie podľa IAS 40 pomáha účtovným jednotkám rozlíšiť medzi investíciami do nehnuteľnosti a nehnuteľnosťou využívanou vlastníkom. Pri stanovení, či obstaranie investičnej nehnuteľnosti predstavuje podnikovú kombináciu, musia účtovné jednotky vychádzať z usmernení v IFRS 3.

Tieto novely zatiaľ neboli schválené Európskou úniou.

IFRS 14, Položky časového rozlíšenia z cenovej regulácie (vydaný v januári 2014 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2016 alebo neskôr). IFRS 14 povoľuje účtovným jednotkám, aby pri prvotnej aplikácii IFRS naďalej vykazovali hodnoty súvisiace s cenovou reguláciou podľa účtovných postupov, ktoré uplatňovali v predchádzajúcich obdobiach. Kvôli lepšej porovnateľnosti s účtovnými jednotkami, ktoré IFRS už uplatňujú, avšak tieto hodnoty nevykazujú, štandard vyžaduje, aby sa dopad cenovej regulácie prezentoval oddelene od ostatných položiek. Tento štandard sa nevzťahuje na spoločnosti, ktoré už zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS.

Ak nie je vyššie uvedené inak, spoločnosť neočakáva významný vplyv vyššie uvedených nových štandardov, ich noviel a interpretácií.

3. PREHLAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a) Východiská pre účtovníctvo

Tieto individuálne účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s IFRS platnými v EÚ.

Účtovná závierka bola zostavená na báze historických cien, s výnimkou precenenia niektorých finančných nástrojov na ich reálnu hodnotu. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Mena vykazovania a funkčná mena spoločnosti je euro (EUR). Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania.

b) Informácie o segmentoch

Prevádzkové segmenty sú vykazované v súlade s interným vykazovaním poskytovaným najvyššiemu výkonnému orgánu rozhodovania. Najvyšší výkonný orgán rozhodovania, ktorý je zodpovedný za alokáciu zdrojov a hodnotenie výkonnosti týchto prevádzkových segmentov, bol identifikovaný ako predstavenstvo, ktoré prijíma strategické rozhodnutia.

c) Finančné nástroje

Finančné aktíva a pasíva vykazuje spoločnosť v súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného finančného nástroja.

d) Finančný majetok

Spoločnosť eviduje nasledovné kategórie finančného majetku: poskytnuté pôžičky, pohľadávky z obchodného styku a finančný majetok k dispozícii na predaj.

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové cenné papiere, ktoré sú prvotne vykázané v reálnej hodnote navýšenej o obstarávacie náklady a neskôr vykazované v reálnej hodnote. Prijaté dividendy sú vykazované vo výkaze ziskov a strát ako finančný výnos v čase kedy vznikol nárok na ich vyplatenie a príjem finančných prostriedkov je pravdepodobný. Všetky ostatné zmeny v reálnej hodnote sú vykázané ako nerealizovaný zisk alebo strata vo výkaze ostatného súhrnného čistého zisku a strát až pokiaľ sa investícia neodúčtuje alebo ak sa považuje investícia za znehodnotenú, kedy sa súhrnný výsledok, zisk alebo strata vykáže vo finančných výnosoch vo výkaze ziskov a strát.

Pôžičky a pohľadávky sú nederivátové finančné nástroje s fixnými alebo inak stanovenými platbami, ktoré nie sú obchodované na aktívnom trhu. Pôžičky, pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky sa prvotne vykážu v reálnej hodnote a následne sa oceňujú v umorovanej hodnote prostredníctvom použitia metódy efektívnej úrokovej miery ponížené o opravnú položku. Finančný majetok sa odúčtuje v momente, keď uplynú práva získavať peňažné toky z tohto majetku alebo vtedy, keď Spoločnosť prevedie tieto práva ako aj podstatné riziká a odmeny prináležiace vlastníkovi finančného majetku.

Spoločnosť ku dňu účtovnej závierky prehodnocuje, či existuje objektívny dôkaz o tom, že nastalo zníženie hodnoty finančného majetku alebo skupiny finančného majetku. Straty zo zníženia hodnoty finančného majetku ponížujú jeho účtovnú hodnotu a vykazujú sa vo výkaze ziskov a strát oproti účtu opravnej položky. Pri odúčtovaní finančného majetku sa odúčtuje zostatková hodnota finančného majetku vrátane opravnej položky k nemu. Zisky a straty, ktoré vzniknú pri odúčtovaní finančného majetku, predstavujú vypočítaný rozdiel medzi výnosom z jeho vyradenia resp. predaja a zostatkovou účtovnou hodnotou a sú prezentované vo výkaze ziskov a strát.

e) Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú reálnou hodnotou a k dátumu zostavenia finančných výkazov sa preceňujú na reálnu hodnotu. Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti. Derivátové nástroje v spoločnosti zahŕňajú komoditné swapové kontrakty.

Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien v reálnej hodnote derivátov určených a splňajúcich podmienky účinného zabezpečenia peňažných tokov je vykázaná v ostatných súhrnných ziskoch a stratách a akumulovaná vo vlastnom imaní v položke rezervy zo zabezpečovacích derivátov. Zisk alebo strata vzťahujúca sa k neefektívnej časti sa okamžite vykáže vo výkaze ziskov a strát. Sumy predtým vykázané v ostatných súhrnných ziskoch a stratách a akumulované v rezervách zo zabezpečovacích derivátov sa presunú do výkazu ziskov a strát v momente, keď sa zabezpečovaná položka vykáže vo výkaze ziskov a strát, a to v tom istom riadku výkazu ako zabezpečovaná položka.

Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky účinného zabezpečenia peňažných tokov, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát.

f) Pohľadávky z obchodného styku

Pohľadávky z obchodného styku sa oceňujú v predpokladaných umorovaných nákladoch po zohľadnení opravnej položky voči dlžníkom v konkurznom, v reštrukturalizačnom konaní a po zohľadnení opravnej položky k pochybným a nedobytným pohľadávkam po lehote splatnosti u ktorých je riziko, že ich dlžník úplne, alebo čiastočne nezaplatí.

g) Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok (ďalej len dlhodobý majetok alebo DM) sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravy a akumulované straty zo znehodnotenia, s výnimkou DM získaného v rámci podnikových kombinácií účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou, ktorý sa ocenil „metódou účtovania predchádzajúcou účtovnou jednotkou“.

Súčasťou vkladu DM boli aj trvalé náplne plynu v prepravnom majetku, ktoré sa vzhľadom na svoj charakter neodpisujú.

Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady vynaložené na uvedenie DM do používania na určený účel.

Položky dlhodobého majetku, ktoré sú poškodené alebo vyradené, sa zo súvahy odúčtujú v zostatkovej cene. Všetky zisky alebo straty vyplývajúce z ich poškodenia alebo vyradenia sú zúčtované vo výkaze ziskov a strát.

Položky dlhodobého majetku sa odpisujú rovnomerne podľa predpokladanej doby životnosti. Odpisy sa účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby sa DM počas zostávajúcej doby životnosti odpísal do výšky odhadovanej zostatkovej ceny. Doby životnosti DM možno zhrnúť takto:

Hraničné preberacie stanice (HPS), vnútroštátne prepúšťacie stanice (VPS)	21 – 50
Kompresorové stanice	11 - 24
Plynovody	24 - 50
Budovy	18 - 40
Stroje a zariadenia	4 - 18
Ostatný dlhodobý majetok vrátane nehmotného majetku	2 - 15

Celková pôvodná životnosť plynovodov a kompresorových staníc, ktoré boli do spoločnosti vložené vkladom časti podniku ako je uvedené v pozn. 1.6 Vklad časti podniku bola znalcom stanovená na 60 rokov, resp. 25-50 rokov (pozn. 4 Významné účtovné odhady). Horeuvedené životnosti reflektujú zostatkovú životnosť po vklade časti podniku.

Pozemky sa neodpisujú, keďže sa doba ich životnosti považuje za neobmedzenú.

Ku dňu zostavenia finančných výkazov sa vykoná posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota DM spoločnosti je nižšia ako jeho účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota DM ako reálna hodnota znížená o náklady na predaj alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov („použiteľná hodnota“), vždy tá, ktorá je vyššia. Opravná položka na zníženie hodnoty DM sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov zohľadňujú súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre konkrétny majetok. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt, alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek dlhodobého majetku po jeho zaradení do používania, sa kapitalizujú iba ak je predpoklad, že spoločnosti budú plynúť budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom a jeho obstarávaciu cenu možno spoľahlivo stanoviť. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do výkazu ziskov a strát obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

h) Podnikové kombinácie

Majetok a záväzky nadobudnuté v rámci podnikových kombinácii účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou je oceňovaný „metódou účtovania predchádzajúcou účtovnou jednotkou“. Podľa tejto metódy sa majetok a záväzky vykážu v čase obstarania v zostatkových účtovných hodnotách predchádzajúcej účtovnej jednotky. Za predchádzajúcu účtovnú jednotku je považovaná najvyššie ovládajúca osoba, na úrovni ktorej bola vykázaná konsolidovaná účtovná závierka podľa IFRS. Vzniknutý rozdiel medzi zostatkovou hodnotou nadobudnutých čistých aktív a protihodnotou, o ktorú bolo zvýšené vlastné imanie spoločnosti, sa vykázal v rámci nerozdeleného zisku vo vlastnom imaní.

i) Zásoby

Zásoby sa vykazujú buď v obstarávacej cene alebo v ich čistej realizovateľnej hodnote, vždy v tej, ktorá je nižšia. Ocenenie zemného plynu na vyvažovanie v plynovodoch prepravnej siete a tiež materiálu a ostatných zásob sa vypočíta metódou váženého aritmetického priemeru. Obstarávacia cena zásob zahŕňa cenu obstarania a vedľajšie náklady súvisiace s obstaraním a v prípade zásob vytvorených vlastnou činnosťou materiál, ostatné priame náklady a výrobnú réžiu. Zvýšenie akumulácie zemného plynu na vyvažovanie v plynovodoch prepravnej siete je ocenené cenou obstarania. Vedľajšie náklady súvisiace s obstaraním nevznikajú. K pomaly obrátkovým a zastaraným zásobám sa tvorí opravná položka v potrebnej výške.

j) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť a peniaze na bankových účtoch, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty. Peniaze a peňažné ekvivalenty sú ocenené v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

k) Vydané dlhopisy

Vydané dlhopisy sú vykázané prvotne v reálnej hodnote po odpočítaní vzniknutých transakčných nákladov. Následne sú vykázané v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

l) Závazky z obchodného styku a iné záväzky

Závazky z obchodného styku predstavujú záväzky zaplatiť za tovary alebo služby obstarané od dodávateľov v rámci bežnej obchodnej činnosti. Závazky z obchodného styku a iné záväzky sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

m) Rezervy

Rezervy sú vykázané vtedy, ak má spoločnosť súčasnú zákonnú alebo mimozmluvnú povinnosť v dôsledku minulej udalosti, vyrovaním ktorej sa očakáva pravdepodobný úbytok podnikových zdrojov predstavujúcich ekonomické úžitky, pričom výšku uvedenej povinnosti možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa prehodnocujú ku každému súvahovému dňu a ich výška sa upravuje tak, aby odrážala aktuálny najlepší odhad. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu výdavkov, ktoré zohľadňujú existujúce riziká a ktoré bude pravdepodobne treba vynaložiť na vyrovanie daného záväzku. Tieto výdavky sú stanovené použitím odhadovanej bezrizikovej úrokovej sadzby ako diskontnej sadzby. Tam, kde sa používa diskontovanie, účtovná hodnota rezervy sa zvyšuje v každom období, aby sa zohľadnilo znižovanie diskontu z časového hľadiska.

Rezerva na environmentálne záväzky

Rezerva na environmentálne záväzky sa tvorí vtedy, keď je vznik nákladov na vyčistenie životného prostredia pravdepodobný a tieto sa dajú spoľahlivo odhadnúť. Vytvorenie týchto rezerv vo všeobecnosti časovo korešponduje s prijatím formálneho plánu alebo podobného záväzku odpredať investície alebo odstaviť nepoužívaný majetok. Výška vykázanej rezervy je najlepším odhadom potrebných výdavkov. Ak tento záväzok nebude vysporiadaný v nasledujúcich rokoch, výška vykázanej rezervy predstavuje súčasnú hodnotu budúcich odhadovaných výdavkov.

n) Emisie skleníkových plynov do ovzdušia

Spoločnosť bezodplatne nadobudla emisné kvóty podľa „Európskej schémy o obchodovaní s emisiami“. Kvóty sú poskytované na ročnej báze a požaduje sa, aby spoločnosť vrátila kvóty zodpovedajúce skutočne vypusteným emisiám. Spoločnosť účtuje o čistom záväzku vyplývajúceho z emisie skleníkových plynov. Z tohto dôvodu sú rezervy účtované iba v prípade, ak skutočné emisie prevyšujú bezodplatne nadobudnuté emisné práva. Pokiaľ sú emisné kvóty obstarané nákupom od tretích strán, sú ocenené v obstarávacích cenách a účtuje sa o nich ako o nehmotnom majetku. Ak sú emisné kvóty obstarané výmenou, sú ocenené v reálnej hodnote ku dňu zaradenia a rozdiel medzi reálnou hodnotou a obstarávacou cenou je vykázaný vo výkaze ziskov a strát.

o) Záonné poistenie a sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť musí odvádzať príspevky na rôzne povinné zákonné poistenia; na týchto príspevkoch sa podieľajú aj zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, ako príslušné mzdové náklady.

p) Účtovanie výnosov

Výnosy predstavujú reálnu hodnotu prijatej odmeny alebo pohľadávky za predaj služieb a výrobkov v rámci bežnej podnikateľskej činnosti spoločnosti.

Spoločnosť účtuje o výnosoch, keď je možné spoľahlivo určiť ich výšku, keď je pravdepodobné, že v ich dôsledku budú plynúť pre spoločnosť ekonomické úžitky. Výšku výnosu nie je možné spoľahlivo určiť, ak nie sú splnené všetky podmienky súvisiace s predajom. Výnosy z predaja sa účtujú pri poskytnutí služieb bez dane z pridanej hodnoty a zliav.

Spoločnosť vykazuje najmä výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu, súvisiacich služieb, výnosy z predaja plynu za účelom vyváženia prepravnej siete a iných činností.

(i) Výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu
Výnosy z poplatkov za prepravu zemného plynu sa vykazujú v momente resp. období, kedy má odberateľ pridelenú kapacitu v prepravnej sieti.

(ii) Výnosy z predaja nadbytočného plynu na prevádzkové účely
Výnosy z predaja nadbytočného plynu na prevádzkové účely sa vykazujú v momente, keď je zemný plyn predaný.

(iii) Výnosy z pripojovacích poplatkov do prepravnej siete
Výnosy z poplatkov za pripojenie sa vykazujú ako výnosy v momente pripojenia.

(iv) Výnosy z predaja služieb
Predaj služieb sa vykazuje v účtovnom období, v ktorom sú služby poskytnuté, s ohľadom na stupeň dokončenia konkrétnej transakcie, odhadnuté na základe skutočne poskytnutej služby ako pomernej časti celkových služieb, ktoré majú byť poskytnuté.

(v) Výnosy z dividend
Výnosy z dividend sa vykážu, keď vznikne právo na vyplatenie dividendy.

(vi) Úrokové výnosy
Úrokové výnosy sa vykazujú podľa princípu časového rozlíšenia v období, do ktorého patria, nezávisle od skutočných úhrad týchto úrokov.

q) Požitky po skončení zamestnania a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, podpore v núdzi a odmeny pri životných a pracovných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie požitkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Závazky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných o hodnotu trhových výnosov zo štátnych dlhopisov SR, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zisky a straty z aktuárskych prepočtov sú účtované voči vlastnému imaniu do ostatných súhrnných ziskov a strát v období, v ktorom vzniknú. Náklady minulej služby sú účtované okamžite do nákladov.

r) Lízing

Operatívny lízing

Nájomca pri operatívnom lízingu nevykazuje prenajímaný majetok vo svojej súvahe, ani nevykazuje záväzkov z nájmu pre budúce obdobia. Náklady na nájom vykazuje na rovnomernom základe počas doby lízingu.

s) Daň z príjmov

Daň z príjmov sa počíta z účtovného zisku zisteného podľa účtovných postupov platných v Slovenskej republike po zohľadnení určitých položiek pre daňové účely s použitím súčasnej platnej sadzby dane z príjmov vo výške 23 %. Od 1. januára 2014 platí sadzba dane z príjmov 22 %.

V zmysle zákona 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je spoločnosť od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Výška sadzby odvodu je 4,356%. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a daňovou a účtovnou hodnotou pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vysporiadať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní alebo ostatného súhrnného zisku a strát, resp. do nerozdeleného zisku. Sadzba dane z príjmov platná od 1. januára 2013 je 23 %. Spoločnosť použila na výpočet odloženej dane z príjmov sadzbu dane 22 %, ktorá platí na Slovensku od 1. januára 2014.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vyplývajú z odpisov dlhodobého majetku, rôznych opravných položiek, rezerv a finančných derivátov. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový zisk, s ktorým sa budú môcť dočasné rozdiely vysporiadať.

t) Transakcie v cudzích menách

Transakcie v cudzích menách sa pri vzniku účtujú kurzom Európskej centrálnej banky (ECB) platným ku dňu transakcie. Peňažné aktíva, pohľadávky a záväzky denominované v cudzej mene sa ku dňu finančných výkazov prepočítajú kurzom ECB platným v tento deň. Zisky a straty z prepočtu ku dňu finančných výkazov sa účtujú do výkazu ziskov a strát.

u) Účtovné zásady prijaté pre štátne dotácie

Štátne dotácie sa vykazujú, ak existuje primerané uistenie o prijatí dotácie a splnení všetkých podmienok spojených s prijatím dotácie. Ak sa dotácia vzťahuje na úhradu nákladov, vyказuje sa ako výnos počas doby potrebnej na systematické kompenzovanie dotácie s nákladmi, na ktorých úhradu je dotácia určená. Ak sa dotácia vzťahuje na obstaranie dlhodobého majetku, účtuje sa ako výnos budúcich období a rovnomerne sa zúčtováva do výkazu ziskov a strát počas odhadovanej životnosti príslušného majetku. V súvahe sú dotácie vykázané metódou výnosov budúcich období.

4. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ODHADY A KLÚČOVÉ ZDROJE NEISTOTY PRI ODHADOCH

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v pozn. 3, spoločnosť prijala nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú značný vplyv na sumy vykázané vo finančných výkazoch. Existuje významné riziko závažných úprav v budúcich obdobiach v súvislosti s takýmito záležitosťami v nasledujúcich oblastiach:

Odhadované doby životnosti

Odhad dób životností položiek DM je vecou posúdenia vedenia spoločnosti na základe skúseností s podobnými aktívami. Pri stanovení životnosti majetku, vedenie berie do úvahy očakávané využitie na základe odhadov používania, predpokladaného technického zastarania, fyzického opotrebovania a fyzického prostredia, v ktorom je majetok prevádzkovaný. Zmeny v ktorejkoľvek z týchto podmienok alebo odhadov môžu mať za následok úpravy budúcich odpisových sadzieb.

Doby životností DM sú založené na účtovných odhadoch uvedených v poznámke č. 3 g) a ich účtovné hodnoty k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 sú prezentované v poznámke č. 7 a 8. Ak by odhadovaná doba životnosti plynovodov a kompresorových staníc bola dlhšia o 5 rokov ako odhad vedenia k 31. decembru 2013, spoločnosť by vykazovala odpisy majetku tvoriaceho plynovody a kompresorové stanice nižšie o 20 343 tis. EUR.

Ocenenie budov, stavieb, strojov a zariadení nadobudnutých vkladom časti podniku

Ako je uvedené v poznámke 1.6 Vklad časti podniku, dňa 28. februára 2013 vložil SPP do spoločnosti časť podniku zahrňujúcu majetok (hlavné aktíva určené na prepravu zemného plynu - prepravné plynovody, kompresorové stanice), záväzky ako aj zamestnancov s ním súvisiacich.

Pre účely vkladu bolo nezávislými znalcami vykonané precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení používaných pri preprave zemného plynu. Vzhľadom na špecifickú povahu oceňovaného majetku bol v oceňovacom modeli použitý prístup reprodukčnej obstarávacej ceny zníženej o odpis na základe určenej doby životnosti. Hlavnými predpokladmi v ocenení boli najmä:

- obstarávacia cena ocele
- cena zemných prác
- cena montážnych a inštalačných prác
- celková pôvodná životnosť plynovodov: 60 rokov
- celková pôvodná životnosť kompresorových staníc: 25-50 rokov

Hodnoty vkladaneho majetku oceneného nezávislými znalcami sa významne nelíšili od hodnôt majetku tak ako ho vo svojom účtovníctve evidovala spoločnosť SPP, ktorá uplatňovala preceňovací model podľa štandardu IAS 16 pre budovy, stavby, stroje a zariadenia používané pri preprave zemného plynu.

5. FINANČNÉ NÁSTROJE

a) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti. Na riadenie niektorých rizik spoločnosť využíva derivátové finančné nástroje, ako napríklad forwardové, resp. swapové komoditné kontrakty. Zámerom je riadenie rizika pohybu cien komodít vyplývajúceho z prevádzkovej činnosti spoločnosti.

Hlavnými rizikami vyplývajúcimi z finančných nástrojov spoločnosti sú riziko z cudzích mien, komoditné riziko, úrokové riziko, úverové riziko, riziko nesplatenia pohľadávok a riziko nedostatočnej likvidity.

(1) Riziko menových kurzov

Spoločnosť uzatvára zmluvy v cudzích menách a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách, najmä v amerických dolároch (USD).

Analýza finančných aktív a finančných pasív podľa meny:

	Majetok		Závazky	
	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
USD	3 321	3 924	35	17

Na rok 2013 spoločnosť neuzatvorila žiadne zabezpečenie výmenného kurzu v roku 2013.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 3-percentné posilnenie a oslabenie eura voči USD. Analýza citlivosti zahŕňa len neuhradené peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o 3-percentnú zmenu výmenných kurzov.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Dopad USD
K 31. decembru **K 31. decembru**
2013 **2012**

Dopad na zisk pred zdanením 102 121

Dopady sa vzťahujú najmä na riziko neuhradených pohľadávok v USD na konci roka. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie vo výkaze ziskov a strát v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene.

(2) Riziko pohybu cien komodít

Riziko pohybu cien komodít je riziko alebo neistota vyplývajúca z možných pohybov v cenách zemného plynu a ich vplyvu na budúcu výkonnosť a výsledky hospodárenia spoločnosti. Pokles cien by mohol mať za následok zníženie čistého zisku a peňažných tokov spoločnosti.

Spoločnosť pravidelne odhaduje množstvo prebytkov plynu a uzatvára krátkodobé a strednodobé swapové komoditné kontrakty na zabezpečenie ich ceny.

Spoločnosť v roku 2013 uzatvorila komoditné swapové kontrakty za účelom zabezpečenia peňažných tokov z predaja prebytkov plynu na vyvažovanie siete.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty k dátumu súvahy:

Otvorené swapové komoditné kontrakty	2013		2013	
	Reálna hodnota		Nominálna hodnota	
	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie
<u>Predaj plynu</u>				
do 3 mesiacov	392	-	15 256	-
od 3 do 12 mesiacov	(123)	-	44 618	-
Nad 12 mesiacov	(88)	-	9 213	-

Otvorené swapové komoditné kontrakty	2012		2012	
	Reálna hodnota		Nominálna hodnota	
	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie	Zabezpečenie peňažných tokov	Určené na obchodovanie
<u>Predaj plynu</u>				
do 3 mesiacov	776	-	15 017	-
od 3 do 12 mesiacov	1 928	-	44 901	-
Nad 12 mesiacov	-	-	-	-

Zmena trhových cien zemného plynu o 3 % nemá významný dopad na reálnu hodnotu týchto derivátov.

Pohyb v rezerve zo zabezpečovacích derivátov sa uvádza v pozn. 18.

(3) Úrokové riziko

Spoločnosť nie je vystavená významnej koncentrácii úrokového rizika. K 31. decembru 2013 vydala dlhopisy, ktorých úroková sadzba je fixná a zároveň poskytla dlhodobú pôžičku tiež s fixnou úrokovou sadzbou. Bližšie pozri bod (4) úverové riziko a pozn. 9 a 15.

K 31. decembru 2012 nemala spoločnosť žiadne nesplatené dlhodobé úvery a spoločnosť neposkytla žiadny dlhodobý úver s fixnou úrokovou mierou.

(4) Úverové riziko

Spoločnosť je vystavovaná úverovému riziku, ktoré predstavuje riziko, že jedna zo zúčastnených strán finančného nástroja spôsobí finančnú stratu druhej strane nesplnením svojho záväzku. Vystavenie sa úverovému riziku vzniká ako dôsledok z predaja služieb spoločnosti s odloženou dobou splatnosti ako aj v dôsledku iných transakcií s ďalšími subjektmi, ktoré vedú ku vzniku finančného majetku, ktorý pozostáva z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, investície k dispozícii na predaj, pôžičiek a pohľadávok z obchodného styku

Pokiaľ ide o peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty v bankách, spoločnosť má obchodné vzťahy len s tými, ktoré majú vysoký nezávislý rating.

Spoločnosť predáva svoje služby rôznym odberateľom, z ktorých žiadny, či už jednotlivo alebo spoločne, z hľadiska objemu a solventnosti, nepredstavuje významné riziko nesplatenia pohľadávok. Spoločnosť má vypracované také operatívne postupy, ktoré zabezpečujú, aby sa služby predávali zákazníkom s dobrou úverovou históriou a aby sa nepresiahol prijateľný limit úverovej angažovanosti. Okrem existujúcich pohľadávok z obchodnej činnosti má spoločnosť pohľadávky z titulu poskytnutých pôžičiek materskému podniku a sesterskej spoločnosti.

Maximálne riziko nesplatenia predstavuje účtovná hodnota každého finančného aktíva, vrátane derivátových finančných nástrojov, vykázaná v súvahe, znížená o opravnú položku. Riziko nesplatenia je čiastočne eliminované zabezpečením ako je uvedené v pozn. 11.

Celkové úverové riziko je zosumarizované v nasledujúcej tabuľke.

	Pozn.	2013	2012
Poskytnuté pôžičky	9	973 000	-
Pohľadávky a poskytnuté preddavky		134 372	284 195
- Pohľadávky z prepravnej činnosti	11	36 042	43 796
- Pohľadávky z finančných derivátov	11	698	2 704
- Ostatné pohľadávky	11	97 632	237 695
Ostatné aktíva	12	1 821	3 275
Peniaze a peňažné ekvivalenty		68 474	54 534
Celkové úverové riziko		1 177 667	342 004

Kvalita peňažných prostriedkov v bankách je nasledujúca: 38 373 tis. EUR voči bankám s ratingom od Moody's A3, 28 790 tis. EUR voči banke s ratingom od Fitch A, 1 297 tis. EUR voči banke s ratingom od Fitch AA- a 7 tis. EUR voči banke s ratingom od Fitch A-.

(5) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov s primeranou splatnosťou, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových liniek a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť ako člen hlavnej skupiny SPP je súčasťou systému cash pooling. V rámci tohto systému je udržiavaná flexibilita prostredníctvom zabezpečenia stálej dostupnosti úverových liniek ako i zosúladením splatnosti finančných aktív s finančnými potrebami.

Spoločnosť uzatvorila zmluvu s European Investment Bank (EIB), na základe ktorej má k 31. decembru 2013 k dispozícii otvorenú úverovú linku vo výške 75 000 tis. EUR.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

V nasledovnej tabuľke sú sumarizované splatnosti finančných záväzkov a podmienených záväzkov k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 na základe zmluvných nediskontovaných platieb:

K 31. decembru 2013	Na požiadanie	Menej ako 3 mesiace	3 až 12 mesiacov	1 až 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Vydané dlhopisy	-	-	24 964	122 305	803 292	950 561
Ostatné záväzky	-	3 443	5 352	160	-	8 955
Obchodné a iné záväzky	-	28 559	-	-	-	28 559
Finančné garancie	945 488	-	-	-	-	945 488
Swapové komoditné kontrakty účtované ako zabezpečenie	-	-	-	353	164	517
K 31. decembru 2012	Na požiadanie	Menej ako 3 mesiace	3 až 12 mesiacov	1 až 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
Ostatné záväzky	-	5 774	112	154	-	6 040
Obchodné a iné záväzky	-	20 874	-	-	-	20 874

b) Riadenie kapitálu

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik pri maximalizácii návratnosti pre akcionárov pomocou optimalizácie pomeru medzi cudzími a vlastnými zdrojmi pri súčasnom zaistení vysokého kreditného ratingu a zdravých finančných ukazovateľov kapitálu.

Štruktúra kapitálu spoločnosti pozostáva z peňazí a peňažných ekvivalentov a vlastného imania pripadajúceho na vlastníkov spoločnosti, ako sa uvádza v pozn. 17 a 18 a vydaných dlhopisov, ako sa uvádza v pozn. 15. Pomer cudzích zdrojov ku kapitálu (gearing) bol ku koncu rokov 2013 30 % a 2012 0 %.

Ukazovateľ úverovej zaťaženia na konci roka:

	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Dlh (i)	(754 960)	-
Peniaze a peňažné ekvivalenty	68 474	54 534
Čistý dlh	(686 486)	-
Vlastné imanie (ii)	2 325 814	370 989
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	30%	0%

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé vydané dlhopisy.

(ii) str. 4

V zmysle stanov spoločnosti, jej pomer zadlženosti nesmie prekročiť určitú povolenú zadlženosť

c) Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2013	31. december 2012
Finančný majetok		
Finančné deriváty účtované ako zabezpečenie	698	2 704
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	203 969	339 300
Pôžičky – ocenené v umorovanej hodnote	973 000	-
Investície k dispozícii na predaj – v reálnej hodnote	6 600	6 600
Finančné záväzky		
Finančné deriváty účtované ako zabezpečenie	517	-
Finančné záväzky ohodnotené umorovanými nákladmi	791 957	26 760

Spoločnosť pre účely ocenenia klasifikuje svoj finančný majetok podľa IAS 39 „Finančné nástroje, Vykazovanie a oceňovanie“ do nasledujúcich kategórií: pôžičky a pohľadávky, finančný majetok k dispozícii na predaj a finančné deriváty účtované ako zabezpečenie.

Všetky druhy finančného majetku spoločnosti spadajú do kategórie pôžičky a pohľadávky, okrem investície k dispozícii na predaj a finančných derivátov účtovaných ako zabezpečenie.

Všetky druhy finančných záväzkov spoločnosti okrem finančných derivátov účtovaných ako zabezpečenie sú ocenené v umorovanej hodnote.

d) Odhad reálnej hodnoty finančných nástrojov (fair value)

Ocenenia reálnou hodnotou sú zaradené do úrovni v hierarchii reálnych hodnôt nasledovne: (i) úroveň 1 sú ocenenia v kótovaných cenách (neupravených) na aktívnych trhoch pre identické aktíva či záväzky, (ii) úroveň 2 predstavujú techniky používajúce všetky pozorovateľné vstupy pre aktíva a záväzky, dostupné priamo (ceny) alebo nepriamo (odvodené od cien), a (iii) úroveň 3 predstavujú ocenenia, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových dátach (nepozorovateľné vstupy). Vedenie posudzuje zaradenie finančných nástrojov do hierarchie reálnych hodnôt. Ak sú potrebné na ocenenie reálnou hodnotou významné úpravy pozorovateľných vstupov, ocenenie je zaradené do úrovne 3. Stanovenie významu oceňovacích vstupov je posudzované vo vzťahu k celkovému oceneniu reálnou hodnotou.

(1) Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou

Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou sú tie, ktoré sú vyžadované alebo povolené účtovnými štandardmi vo výkaze o finančnej pozícii ku koncu každého účtovného obdobia.

Opakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou sú zaradené do nasledovných úrovni:

K 31.12.2013:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančný majetok v reálnej hodnote	-	698	6 600	7 298
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	698	-	698
Investície k dispozícii na predaj	-	-	6 600	6 600
Finančné a podmienené záväzky v reálnej hodnote	-	517	-	517
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	517	-	517
Finančná garancia	-	-	-	-

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

K 31.12.2012:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančný majetok v reálnej hodnote	-	2 704	6 600	9 304
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	2 704	-	2 704
Investície k dispozícii na predaj	-	-	6 600	6 600
Finančné záväzky v reálnej hodnote	-	-	-	-
Finančné deriváty použité ako zabezpečenie	-	-	-	-

Reálna hodnota komoditných swapov sa stanovuje na základe forwardových cien komodít k dátumu účtovnej závierky.

Reálna hodnota investície k dispozícii na predaj bola určená na základe očakávaných diskontovaných budúcich peňažných tokov, ktoré sú výsledkom odhadu vedenia spoločnosti, a to na základe dostupných finančných výsledkov spoločnosti a schváleného rozpočtu.

Reálna hodnota finančnej garancie, ako je uvedená v pozn. 28 Podmienené záväzky a budúce záväzky, bola stanovená na 0 EUR, pretože bola poskytnutá za bežných trhových podmienok a je nepravdepodobné, že dôjde k jej plneniu.

Odhadnuté reálne hodnoty ostatných nástrojov, prevažne bežných finančných aktív a pasív, sa približujú k ich účtovným hodnotám.

Pohyby v roku 2013 vo finančných nástrojoch klasifikovaných ako úroveň 3 neboli žiadne.

(2) Neopakujúce sa ocenenia reálnou hodnotou

Ako je popísané v Poznámke 1.6 Vklad časti podniku, majetok a záväzky, ktoré tvorili časť podniku vloženého do spoločnosti boli vykázané k dátumu vkladu vo svojej reálnej hodnote vo finančných výkazoch spoločnosti. Dané ocenenie je zaradené do úrovne 3 v hierarchii reálnych hodnôt a detaily ocenenia sú uvedené v Poznámke 4. Významné účtovné odhady.

(3) Finančné aktíva a finančné záväzky, ktoré nie sú ocenené reálnou hodnotou

Reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov podľa jednotlivých úrovní a ich účtovné hodnoty:

K 31.12.2013:	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Účtovná hodnota
Finančný majetok	-	-	973 000	973 000
Poskytnuté pôžičky s fixným úrokom	-	-	973 000	973 000
Finančné záväzky	-	769 095	-	754 938
Vydané dlhopisy	-	769 095	-	754 938

Odhadovaná reálna hodnota pôžičiek s fixným úrokom bola stanovená na základe očakávaných prijatých budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou úrokovou mierou, ktorá by sa použila pre nové pôžičky s rovnakou dobou splatnosti a rovnaké úverové riziko.

Reálna hodnota vydaných dlhopisov bola stanovená na základe kótovanej trhovej ceny dlhopisov vydaných spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V. (ako je uvedené v pozn. 28).

Reálne hodnoty ostatného finančného majetku a záväzkov sa ku dňu závierky blížia k ich účtovnej hodnote.

Dlhodobé pohľadávky a záväzky z obchodného styku boli diskontované, okrem prípadov, kedy je efekt diskontovania zanedbateľný.

(4) Vložené derivátové nástroje

Zmluvy o preprave denominované v EUR predstavovali menu primárneho ekonomického prostredia pre jednu z kľúčových zmluvných strán, a preto sa tieto kontrakty nepovažovali za zmluvy s vloženým derivátom v zmysle požiadaviek IAS 39. V súlade s IAS 39 (revidovaný v decembri 2003) spoločnosť neúčtovala o takýchto vložených derivátových nástrojoch samostatne od základnej zmluvy. Zmluvy o preprave v USD boli denominované v mene, ktorá sa bežne používa v prípade zmlúv na nákup a predaj nefinančných položiek v ekonomickom prostredí na Slovensku v obchodných vzťahoch s externými subjektmi. Preto spoločnosť v súlade s IAS 39 (v znení novelizácie z decembra 2003) nevykazovala vložené deriváty osobitne od základnej zmluvy.

Spoločnosť posúdila všetky ostatné významné zmluvy a dohody v súvislosti s vloženými derivátmi, o ktorých treba účtovať. Spoločnosť dospela k názoru, že tieto zmluvy a dohody neobsahujú žiadne vložené deriváty, ktoré by sa museli oceniť a účtovať k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 v zmysle požiadaviek štandardu IAS 39 (revidovaného v roku 2003).

6. SEGMENTÁLNA ANALÝZA

Spoločnosť posudzuje informácie o segmentoch pre bežné a porovnávacie účtovné obdobie v súlade so štandardom IFRS 8, Prevádzkové segmenty.

Predstavenstvo používa pri riadení činnosti spoločnosti, pri alokovaní zdrojov a prijímaní strategických rozhodnutí jeden segment podľa charakteru produktov a služieb. Činnosť spoločnosti sa zameriava na územie Slovenska, kde sú umiestnené aj všetky dlhodobé hmotné aktíva. Hlavné ukazovatele, ktoré predstavenstvo používa pri svojom rozhodovaní, sú zisk pred úrokmi, zdanením a odpismi (EBITDA) a objem investičných výdavkov. Pre svoje rozhodovanie predstavenstvo používa finančné informácie, ktoré sú konzistentné s informáciami uvedenými v tejto individuálnej účtovnej závierke.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

7. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Rok končiaci sa 31. decembra 2013	HPS, VPS	Kompresorové stanice	Plynovody	Budovy a pozemky	Stroje a zariadenia	Ostatný DHM	Nedokončená investičná výstavba	Cellkom
Začiatočná zostatková cena	15 610	4 955	2 988	5 963	18 542	1 567	1 256	50 881
Prírastky	-	-	-	-	-	-	39 952	39 952
Vklad časti podniku (pozri tiež pozn. 1.6)	54 273	400 652	1 890 278	22 236	2 660	20	40 487	2 410 606
Zaradené do používania	965	4 135	3 558	159	955	578	(10 350)	-
Reklasifikácie zo záloh	-	-	-	-	-	-	27 694	27 694
Úbytky	-	-	-	-	(5)	(14)	(662)	(681)
Odpisy	(3 041)	(29 296)	(48 460)	(1 120)	(4 403)	(822)	-	(87 142)
Zmena opravnej položky	-	(1 027)	-	(3)	(3)	(1)	(683)	(1 717)
Konečná zostatková cena	67 807	379 419	1 848 364	27 235	17 746	1 328	97 694	2 439 593

Stav k 31. decembru 2013

Obstarávacia cena	72 292	409 970	1 896 896	28 834	34 767	4 901	98 221	2 545 881
Oprávky a opravné položky	(4 485)	(30 551)	(48 532)	(1 599)	(17 021)	(3 573)	(527)	(106 288)
Zostatková cena	67 807	379 419	1 848 364	27 235	17 746	1 328	97 694	2 439 593

Rok končiaci sa 31. decembra 2012

Rok končiaci sa 31. decembra 2012	HPS,VPS	Kompresorové stanice	Plynovody	Budovy a pozemky	Stroje a zariadenia	Ostatný DHM	Nedokončená investičná výstavba	Cellkom
Začiatočná zostatková cena	6 331	2 568	1 865	2 733	15 453	2 121	16 725	47 796
Prírastky	-	-	-	-	-	-	9 034	9 034
Zaradené do používania	10 017	2 625	1 173	3 734	6 781	173	(24 503)	-
Reklasifikácie zo záloh	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	(5)	(3)	-	(8)
Odpisy	(738)	(238)	(50)	(454)	(3 671)	(713)	-	(5 864)
Zmena opravnej položky	-	-	-	(50)	(16)	(11)	-	(77)
Konečná zostatková cena	15 610	4 955	2 988	5 963	18 542	1 567	1 256	50 881

Stav k 31. decembru 2012

Obstarávacia cena	17 057	5 192	3 060	6 440	33 611	4 614	1 256	71 230
Oprávky a opravné položky	(1 447)	(237)	(72)	(477)	(15 069)	(3 047)	-	(20 349)
Zostatková cena	15 610	4 955	2 988	5 963	18 542	1 567	1 256	50 881

Najvýznamnejším prírastkom majetku bol vklad prepravného majetku, ako je uvedené v pozn. 1.6 Vklad časti podniku.

Priložené poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnej účtovnej závierky.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Obstarávacia cena plne odpísaného dlhodobého majetku (zahŕňa aj dlhodobý nehmotný majetok), ktorý sa k 31. decembru 2013 stále používa, predstavuje 12 483 tis. EUR (31. december 2012: 5 581 tis. EUR).

Majetok, ktorý sa používa, ale zatiaľ nie je zapísaný v katastri nehnuteľností, eviduje spoločnosť v zostatkovej hodnote 442 tis. EUR.

Žiadne nákladové úroky neboli kapitalizované počas obdobia končiaceho sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2012.

Spôsob a výška poistenia budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku v tis. EUR:

Predmet poistenia	Druh poistenia	Obstarávacia hodnota poisteného majetku		Názov a sídlo poisťovne
		2013	2012	
Budovy, haly, stavby, stroje, strojné zariadenia, inventár, drobný HIM, ostatný HIM, umelecké diela, zásoby	Poistenie majetku	995 018	35 072	Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s.
				Kooperativa, a.s
Motorové vozidlá	Povinné zmluvné poistenie motorových vozidiel, poistenie motorových vozidiel pre prípad poškodenia, zničenia a krádeže	8 570	8 350	Allianz-Slovenská poisťovňa, a.s.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

8. NEHMOTNÝ DLHODOBÝ MAJETOK

Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Software	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Začiatková zostatková cena	7 630	147	1 653	9 430
Prírastky	-	-	1 074	1 074
Zaradené do používania	2 407	93	(2 500)	-
Reklasifikácie	-	-	-	-
Úbytky	-	(62)	-	(62)
Amortizácia	(2 670)	(65)	-	(2 735)
Zmena opravnej položky	-	-	-	-
Konečná zostatková cena	7 367	113	227	7 707
Stav k 31. decembru 2013				
Obstarávacia cena	13 290	465	227	13 982
Oprávky a opravné položky	(5 923)	(352)	-	(6 275)
Zostatková cena	7 367	113	227	7 707
Rok končiaci sa 31. decembra 2012	Software	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Stav k 1. decembru 2012				
Obstarávacia cena	7 911	794	3 365	12 070
Oprávky a opravné položky	(1 382)	(182)	-	(1 564)
Zostatková cena	6 529	612	3 365	10 506
Začiatková zostatková cena	6 529	612	3 365	10 506
Prírastky	-	-	1 813	1 813
Zaradené do používania	3 337	188	(3 525)	-
Reklasifikácie	-	-	-	-
Úbytky	-	(505)	-	(505)
Amortizácia	(2 236)	(148)	-	(2 384)
Zmena opravnej položky	-	-	-	-
Konečná zostatková cena	7 630	147	1 653	9 430
Stav k 31. decembru 2012				
Obstarávacia cena	10 979	478	1 653	13 110
Oprávky a opravné položky	(3 349)	(331)	-	(3 680)
Zostatková cena	7 630	147	1 653	9 430

Odsúhlasenie investičných výdavkov na prírastky dlhodobého majetku:

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Objem investičných výdavkov	27 873	22 466
Majetok obstaraný, ale nezaplatený	15 478	4 359
Úhrada majetku obstaraného v minulých obdobiach	(2 325)	(15 978)
Prírastky hmotného a nehmotného majetku	41 026	10 847

9. FINANČNÉ INVESTÍCIE DLHODOBÉ

Finančné investície dlhodobé zahŕňajú:

	Pôžičky	Akcie	31. december 2013	31. december 2012
Obstarávacia cena	973 000	6 600	979 600	6 600
Zníženie hodnoty	-	-	-	-
Konečný stav, netto	973 000	6 600	979 600	6 600

V hodnote dlhodobých investícií je vykázaná aj pôžička poskytnutá v roku 2013 sesterskej spoločnosti SPP Infrastructure, a. s. vo výške 964 314 tis. EUR s konečnou splatnosťou v roku 2020. Úroková sadzba je pevná a predstavuje 4,245 % a úrok je splatný spolu s istinou. Táto pôžička nie je zabezpečená.

Prostredníctvom tejto pôžičky spoločnosť poskytla financovanie svojim nepriamym akcionárom. Vzhľadom na to, že je pôžička poskytnutá akcionárom materskej spoločnosti, vedenie spoločnosti je presvedčené, že riziko nesplatenia je nepravdepodobné.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Akcie predstavujú majetkové účasti v tejto spoločnosti:

Názov	Krajina registrácie	Majetková účasť %	Základná činnosť
Ostatné majetkové účasti			
Central European Gas HUB AG (ďalej „CEGH“)	Rakúsko	15	sprostredkovanie obchodu so zemným plynom

10. ZÁSoby

	31. december 2013	31. december 2012
Zemný plyn na vyvažovanie	12 328	14 926
Materiál a ostatné zásoby	11 932	11 641
Opravná položka	(4 020)	(1 011)
Celkom	20 240	25 556

Stav zemného plynu vyjadruje stav akumulácie zemného plynu v plynovode určeného na vyvažovanie prepravnej siete.

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 bola tvorená opravná položka iba k zásobám nepoužiteľného alebo poškodeného materiálu na sklade.

11. POHĽADÁVKY A POSKYTNUTÉ PREDDAVKY

	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky z prepravnej činnosti	36 042	43 796
Pohľadávky z finančných derivátov	698	2 704
Preddavky	25	32
Ostatné pohľadávky	97 607	237 663
Ostatné dane	1 986	1 110
Celkom	136 358	285 305

V spoločnosti sú k 31. decembru 2013 evidované pohľadávky do lehoty splatnosti vo výške 136 253 tis. EUR a po lehote splatnosti v čiastke 293 tis. EUR bez zohľadnenia opravnej položky. V porovnateľnom období spoločnosť k 31. decembru 2012 evidovala pohľadávky do lehoty splatnosti vo výške 285 541 tis. EUR a po lehote splatnosti vo výške 237 tis. EUR bez zohľadnenia opravnej položky.

Pohľadávky a poskytnuté preddavky sú vykázané po zohľadnení opravnej položky na nedobytné a pochybné pohľadávky vo výške 188 tis. EUR (31. december 2012: 173 tis. EUR).

Pohľadávky a poskytnuté preddavky k 31. decembru 2013 zahrňujú pohľadávky voči SPP (s ratingom A-) vo výške 94 686 tis. EUR (31. december 2012: 236 744 tis. EUR) a voči spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. (s ratingom A-) vo výške 0 tis. EUR (31. december 2012: 933 tis. EUR).

Pohľadávky z prepravnej činnosti predstavujú najmä pohľadávky voči medzinárodným renomovaným prepravcom zemného plynu a k dátumu zostavenia týchto výkazov zostali z nich neuhradené pohľadávky vo výške 5 tis. EUR.

Ostatné pohľadávky predstavujú najmä pohľadávky z cash-poolingu voči SPP vo výške 91 928 tis. EUR, ktorého podmienky sú porovnateľné s podmienkami bežných bankových účtov.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Pohyby opravnej položky k pohľadávkam sú nasledovné:

	31. december 2013	31. december 2012
Počiatočný stav	(173)	(174)
Tvorba	(15)	(2)
Použitie	-	3
Rozpustená časť	-	-
Konečný stav	(188)	(173)

Zabezpečenie pohľadávok

Na zabezpečenie pohľadávok spoločnosti boli zriadené viaceré bankové záruky v celkovej čiastke 4 494 tis. EUR (31. december 2012: 5 084 tis. EUR).

Pohľadávky po splatnosti, ku ktorým nebola vytvorená opravná položka:

	2013	2012
do 2 mesiacov	88	54
od 2 do 3 mesiacov	-	-
od 3 do 6 mesiacov	-	-
od 6 do 9 mesiacov	-	-
od 9 do 12 mesiacov	-	-
viac ako 12 mesiacov	-	-
Celkom	88	54

Pohľadávky po splatnosti, ku ktorým bola vytvorená opravná položka:

	2013	2012
do 2 mesiacov	-	-
od 2 do 3 mesiacov	23	11
od 3 do 6 mesiacov	-	1
od 6 do 9 mesiacov	-	-
od 9 do 12 mesiacov	-	-
viac ako 12 mesiacov	182	171
Celkom	205	183

12. VÝNOSY BUDÚCICH OBDOBÍ

Výnosy budúcich období predstavujú pridelené dotácie z Európskej komisie súvisiace s projektmi reverzných chodov plynovodov KS 4 a Plaveckého Petra, prepojovacích plynovodov medzi Poľskom a Slovenskom a medzi Maďarskom a Slovenskom a projektom investícií do zníženia emisií (DLE) na KS 3 a KS 4.

Zmenu výnosov budúcich období vykázaných v súvahe k 31. decembru 2013 možno zhrnúť takto:

	31. december 2013	31. december 2012
Počiatočný stav	3 784	-
Dotácie pridelené počas obdobia	1 827	3 842
Nevyužitie dotácie	(784)	-
Rozpustenie	(32)	(58)
Konečný stav	4 795	3 784

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

	Krátkodobá časť (zahrnutá v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobá časť	Celkom
K 31. decembru 2013	8	4 787	4 795
K 31. decembru 2012	26	3 758	3 784

Časti dotácií vo výške 1 821 tis. EUR, ktorých vyplatenie sa očakáva v období dlhšom ako 1 rok, sú vykázané ako ostatné dlhodobé aktívum. K 31.12.2013 ide o dotáciu pridelenú počas roku 2013 na projekt investícií do zníženia emisií (DLE) na KS 3 a KS 4.

13. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov sa začal v spoločnosti uplatňovať od roku 2006. Je to program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku a v závislosti od stanovených podmienok, aj na odmenu pri životnom a pracovnom jubileu. V roku 2013 spoločnosť podpísala novú kolektívnu zmluvu, podľa ktorej majú zamestnanci nárok na odchodné podľa počtu odpracovaných rokov v spoločnostiach hlavnej skupiny SPP pri odchode do dôchodku. Príspevok na odchodné je určený vo výške jeden až šesť násobku priemerného mesačného platu. Záväzok na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky bol k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 vypočítaný na základe platných kolektívnych zmlúv v uvedených rokoch.

K 31. decembru 2013 sa tento program vzťahoval na 836 zamestnancov spoločnosti (31. decembra 2012: 975). K tomuto dátumu bol program tzv. nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu záväzkov, netto vykázaných v súvahe k 31. decembru 2013 možno zhrnúť takto:

	Dlhodobé požitky	Príspevky po ukončení pracovného pomeru	Celkom k 31. decembru 2013	Celkom k 31. decembru 2012
Záväzky k 1. januáru, netto	457	1 916	2 373	2 126
Vykázané náklady/(výnosy),netto	(76)	683	607	321
Vklad	10	44	54	-
Uhradené zamestnanecké požitky	(53)	(18)	(71)	(74)
Záväzky, netto	338	2 625	2 963	2 373

	Krátkodobé záväzky (zahrnuté v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobé záväzky	Celkom
K 31. decembru 2013		119	2 844
K 31. decembru 2012		64	2 309

Kľúčové poisťno-matematické predpoklady:

	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Trhové výnosy zo štátnych dlhopisov	3,154 %	3,686 %
Reálna budúca miera nárastu miezd, p. a.	2,00 %	2,00 %
Fluktuácia zamestnancov, p. a.	1,44 %	1,44 %
Vek odchodu do dôchodku (muži a ženy)	62 pre mužov a 60 pre ženy	62 pre mužov a 60 pre ženy

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

14. REZERVY

V nasledujúcej tabuľke sú zhrnuté pohyby rezerv:

	Rezerva na environmentálne záväzky	Iné rezervy	Celkom k 31. decembru 2013	Celkom k 31. decembru 2012
Zostatok k 1. januáru	-	62	62	3 788
Vklad časti podniku	8 344	-	8 344	-
Vplyv diskontovania	(441)	-	(441)	-
Tvorba rezervy	-	93	93	62
Použitie rezervy	(1)	(62)	(63)	(505)
Rozpustenie rezervy	-	-	-	(3 283)
Konečný stav	7 902	93	7 995	62

Rezervy sú zahrnuté v záväzkoch takto:

	Krátkodobé rezervy (zahrnuté v ostatných krátkodobých záväzkoch)	Dlhodobé rezervy	Rezervy celkom
K 31. decembru 2013	93	7 902	7 995
K 31. decembru 2012	62	-	62

Rezerva na environmentálne záväzky

V roku 2011 sa uskutočnil projekt identifikácie environmentálnych záťaží na všetkých kompresorových staniciach, ktoré prevádzkuje eustream. Na všetkých sa potvrdilo znečistenie ropnými látkami a kondenzátom z prepravy plynu. Na troch z nich (KS01, KS02, KS03) prebehla čiastková dekontaminácia, ktorú bolo možné vykonať mimo používaných plynárenských zariadení. Na všetkých kompresorových staniciach zasahuje uvedené znečistenie pod haly 6MW turbosústrojov. Spoločnosť odhadla rezervu na dekontaminácie pomocou existujúcich technológií a v súčasných cenách upravených o predpokladanú infláciu v budúcnosti, ktoré boli diskontované sadzbou zohľadňujúcou súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a rizík špecifických pre daný záväzok (približne 2,68 %). Táto rezerva bola súčasťou vkladu časti podniku vo výške 8 344 TEUR (pozri tiež pozn. 1.6).

Iné rezervy predstavujú rezervu na krytie záväzku v súvislosti s vyprodukovanými emisiami CO₂ vo výške 93 tis. EUR. Táto rezerva bude použitá pri odovzdaní kvót za rok 2013 v apríli 2014.

V roku 2007 bola v súvislosti s rozhodnutím Protimonopolného úradu SR (ďalej „PMÚ“) udeliť spoločnosti pokutu, vytvorená rezerva vo výške 3 283 tis. EUR. V roku 2008 došlo k zaplateniu pokuty a tým aj k použitiu rezerv v plnej výške. Na základe rozhodnutia Krajského súdu v Bratislave v roku 2009 PMÚ vrátil pokutu v plnej výške na bankový účet spoločnosti, ale súdne konanie nebolo v tom čase právoplatne ukončené a preto bola v roku 2009 vytvorená rezerva vo výške 3 283 tis. EUR. V roku 2012 však PMÚ rozhodol o zastavení konania z dôvodu, že nedošlo k porušeniu zákona o ochrane hospodárskej súťaže, rezerva bola preto rozpustená.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

15. VYDANÉ DLHOPISY

V roku 2013 spoločnosť vydala neverejne nezabezpečené dlhopisy, prostredníctvom ktorých získala zdroje vo výške 746 555 tis. EUR.

Dlhopisy boli vydané v EUR, v dvoch tranžiach, s fixnou úrokovou sadzbou 4,12% p.a. (kupón). Dlhopisy majú stanovený konečný dátum splatnosti, jednorazovo ku dňu konečnej splatnosti k 15.7.2020.

Efektívna úroková sadzba prvej tranže (494 134 tis. EUR) je 4,12% p. a. a druhej tranže (248 006 tis. EUR) je 3,819 % p.a. Celý objem vydaných dlhopisov spoločnosti odkúpila sesterská spoločnosť SPP Infrastructure Financing B.V. so sídlom v Holandsku.

	31. december 2013 zabezpečené	31. december 2013 nezabezpečené	31. december 2013 Celkom	31. december 2012 zabezpečené	31. december 2012 nezabezpečené	31. december 2012 Celkom
Dlhopisy	-	754 938	754 938	-	-	-
Celkom	-	754 938	754 938	-	-	-

Dlhopisy podľa meny
EUR

– s pevnou úrok.
sadbou

Celkom	-	754 938	754 938	-	-	-
---------------	----------	----------------	----------------	----------	----------	----------

Dlhopisy sú splatné
takto:

Nad 5 rokov

Celkom	-	754 938	754 938	-	-	-
---------------	----------	----------------	----------------	----------	----------	----------

	Účtovná hodnota		Reálna hodnota (pozn. 5 (d) (3))	
	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012
Dlhopisy	754 938	-	769 095	-
Celkom	754 938	-	769 095	-

16. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A INÉ ZÁVÄZKY

	K 31. decembru 2013	K 31. decembru 2012
Záväzky z obchodného styku	25 752	17 586
Iné závazky	8 278	5 886
Závazky z prepravnej činnosti	2 807	3 288
Závazky z finančných derivátov	517	-
Finančné závazky celkom	37 354	26 760
Závazky voči zamestnancom	4 988	7 238
Sociálne zabezpečenie a ostatné dane	2 576	2 265
Nefinančné závazky celkom	7 564	9 503
Celkom	44 918	36 263

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2013 záväzky z obchodného styku a iné záväzky zahŕňajú záväzky voči SPP vo výške 10 107 tis. EUR (31. decembra 2012: 962 tis. EUR) a SPP – distribúcia, a.s. vo výške 0 tis. EUR (31. decembra 2012: 9 069 tis. EUR).

V spoločnosti sú k 31. decembru 2013 evidované záväzky do lehoty splatnosti vo výške 32 729 tis. EUR a po lehote splatnosti vo výške 12 189 tis. EUR. V porovnateľnom období spoločnosť k 31. decembru 2012 evidovala záväzky do lehoty splatnosti vo výške 36 263 tis. EUR a neevidovala záväzky po lehote splatnosti.

Záväzky zo sociálneho fondu

	2013	2012
Počiatočný stav k 1. januáru 2013	258	258
Tvorba celkom:	323	313
<i>z nákladov</i>	313	313
<i>vklad časti podniku</i>	10	-
Čerpanie celkom:	(285)	(313)
<i>podpora v núdzi</i>	-	-
<i>peňažné odmeny a dary</i>	(25)	(33)
<i>jubilejné životné odmeny</i>	(23)	(17)
<i>jubilejné odmeny – pracovné</i>	(30)	(39)
<i>príspevok na stravu</i>	(95)	(105)
<i>ostatné čerpanie podľa KZ</i>	(112)	(119)
Konečný stav k 31. decembru 2013	296	258

Záväzky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

K záväzkom voči colným úradom je zriadená banková záruka v Tatra banke k 31. decembru 2013 v celkovej výške 700 tis. EUR (31. decembra 2012: 332 tis. EUR).

K záväzkom voči CEGH vyplývajúcim zo Zmluvy o členstve je zriadená zábezpeka vo Všeobecnej úverovej banke vo výške 140 tis. EUR.

17. ZÁKLADNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z 10 kmeňových listinných akcií s menovitou hodnotou jednej akcie 3 319,39 EUR, 1 kmeňovej listinnej akcie s menovitou hodnotou 82 895 533,19 EUR a 1 kmeňovej listinnej akcie s menovitou hodnotou 200 000 000,00 EUR. Stopercentným vlastníkom uvedených akcií je SPP. Základné imanie je v plnej výške zapísané v obchodnom registri. Akcie majú rovnaké práva a každá akcia predstavuje identické hlasovacie právo.

18. ZÁKONNÉ A OSTATNÉ FONDY A NEROZDELENÝ ZISK

Od 1. januára 2008 je spoločnosť povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku v súlade s IFRS platnými v EÚ. Rozdeliteľný zisk predstavuje sumy podľa individuálnej účtovnej závierky.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond vo výške 56 586 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 16 586 tis. EUR) sa vytvára v súlade so slovenskou legislatívou a nedá sa rozdeliť medzi akcionárov. Vytvára sa z nerozdeliteľného zisku a je určený na krytie prípadných budúcich strát, alebo zvýšenie základného imania. Tvorba zákonného rezervného fondu je určená ako najmenej 10 % zisku bežného roka, až kým nedosiahne výšku najmenej 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond v spoločnosti už dosiahol výšku 20 % zo základného imania. Zákonný rezervný fond vo výške 40 000 tis. EUR bol vytvorený vkladom časti podniku (pozri tiež pozn.1.6).

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Druh prídeltu	Rozdelenie zisku roku 2012	Rozdelenie zisku roku 2011
Prídelt do zákonného rezervného fondu	-	-
Použitie na vyrovnanie straty z minulých rokov	-	-
Dividendy	265 939	187 059
Zisk na rozdelenie spolu	265 939	187 059

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov.

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Počiatočný stav	2 081	7 573
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	(1 129)	(4 205)
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	584	1 154
Prevod do výkazu ziskov a strát		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	(1 400)	(2 441)
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	-	-
Prevod do začiatocnej účtovnej hodnoty zabezpečenej položky		
Menové forwardové kontrakty	-	-
Komoditné forwardové kontrakty	-	-
Komoditné swapové kontrakty	-	-
Úrokové swapové kontrakty	-	-
Odložená daň z príjmov vzťahujúca sa na sumy prevedené do začiatocnej účtovnej hodnoty zabezpečenej položky	-	-
Konečný stav	136	2 081

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje kumulatívnu účinnú časť ziskov alebo strát vyplývajúcu zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov uzatvorených pre zabezpečenie peňažných tokov.

Kumulatívny zisk alebo strata zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích derivátov, ktoré sú vykazované a kumulované v rezervnom fonde zabezpečenia peňažných tokov, sa reklasifikuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Zisky/(straty) vyplývajúce zo zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov prevedené počas bežného obdobia z vlastného imania do výkazu ziskov a strát sú zahrnuté v nasledovných riadkoch výkazu ziskov a strát:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Výnosy z predaja služieb	-	-
Preprava zemného plynu (výnos)	(1 400)	(2 441)
Nákup zemného plynu a spotreba materiálu a energie	-	-
Iné náklady, netto	-	-
Náklady na financovanie	(62)	(86)
Daň z príjmov zúčtovaná do nákladov	-	-
Celkom	(1 462)	(2 527)

19. VÝNOSY Z PREDAJA SLUŽIEB

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Preprava zemného plynu	695 167	764 206
Ostatné	1 814	20 860
Celkom	696 981	785 066

V roku 2013 spoločnosť plne realizovala dlhodobú zmluvu o preprave zemného plynu (s podmienkami *ship or pay*) cez územie Slovenskej republiky s významným ruským exportérom zemného plynu. Táto zmluva zabezpečuje využívanie plynovodov v súlade s prepravnou kapacitou potrebnou pre tohto exportéra na plnenie dlhodobých vývozných zmlúv podpísaných s odberateľmi v strednej a západnej Európe.

Spoločnosť eustream poskytuje prístup k prepravnej sieti a prepravné služby na základe zmlúv typu *ship or pay*. Najväčším užívateľom siete (shipperom) je významný ruský exportér zemného plynu, ďalší zákazníci sú spravidla významné európske plynárenské spoločnosti, prepravujúce plyn z ruských a ázijských ložísk do Európy. Najväčšia časť prepravnej kapacity je objednaná na báze dlhodobých zmlúv, ktoré tvoria viac ako 80% tržieb spoločnosti. Okrem toho eustream v rámci systému entry-exit, uzatvára aj krátkodobé prepravné zmluvy.

Poplatky za prepravu uhrádza spoločnosť priamo príslušný shipper na účty spoločnosti eustream. Tarify sú od roku 2005 plne regulované. Regulačný úrad každoročne vydáva príslušné cenové rozhodnutie na základe návrhu podaného spoločnosťou eustream.

Podľa regulovaných obchodných a cenových podmienok shipperi spoločnosti poskytujú časť tarify aj v naturálnej forme ako plyn na prevádzkové účely, pokrývajúci spotrebu plynu pri prevádzke prepravnej siete. Túto časť tarify majú shipperi možnosť poskytovať aj vo finančnej podobe v súlade s regulovanými obchodnými a cenovými podmienkami.

Výnosy z prepravy zemného plynu sú realizované na území Slovenskej republiky.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

20. OSOBNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Mzdy a odmeny	25 405	25 537
Náklady na dôchodkové zabezpečenie	3 606	3 119
Náklady na sociálne zabezpečenie	5 461	4 723
Ostatné náklady na soc. zabezpečenie a odstupné	6 901	5 389
Celkom	41 373	38 768

Spoločnosť odvádza príspevok vo výške 35,2 % z vymeriavacích základov stanovených zákonom, maximálne z cca 3,9 tis. EUR, okrem úrazového poistenia, kde je vymeriavací základ bez obmedzenia. Zamestnanci prispievajú do týchto fondov ďalšími 13,4 % zo svojich vymeriavacích základov, maximálne však do vyššie uvedeného limitu.

21. NÁKLADY NA SLUŽBY AUDÍTORA

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Overenie účtovnej závierky audítorom	23	20
Iné uistovacie služby	14	-
Daňové poradenstvo	-	1
Iné súvisiace služby poskytnuté týmto audítorom	5	2
Celkom	42	23

22. FINANČNÉ VÝNOSY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Výnosové úroky	9 842	806
Deriváty	54	1 016
Dividendy	420	-
Ostatné finančné výnosy, netto	139	-
Celkom	10 455	1 822

23. FINANČNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Nákladové úroky	7 943	1
Kurzové rozdiely – strata/(zisk) (pozn. 24)	114	124
Ostatné náklady na financovanie	33	82
Celkom	8 090	207

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

24. KURZOVÉ ROZDIELY

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Kurzové straty (zisky) vznikajú z:		
– prevádzkovej činnosti	33	(293)
– financovania (pozn. 23)	114	124
Celkom	147	(169)

25. DANE

25.1. Daň z príjmov

Daň z príjmov zahŕňa:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Splatná daň	97 698	61 002
Osobitný odvod	16 781	4 761
Odložená daň (pozn. 25.2)	(27 698)	1 356
– <i>bežné obdobie</i>	(7 439)	867
– <i>úprava odloženej dane súvisiaca so zmenou sadzby dane</i>	(20 259)	489
Celkom	86 781	67 119

V nasledujúcej tabuľke uvádzame odsúhlasenie vykázanej dane z príjmov a teoretickej sumy vypočítanej s použitím štandardných daňových sadzieb:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Zisk pred zdanením	406 143	333 058
Daň z príjmov pri sadzbe 23% (2012: 19 %) a osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	110 194	68 042
Vplyv úprav z trvalých zmien medzi účtovnými a daňovými hodnotami aktív a pasív	700	(314)
Ostatné úpravy	6	(193)
Daňový vplyv zmeny sadzby dane z 23 % na 22% (2012: z 19% na 23%)	(20 259)	489
Efekt osobitného odvodu ako daňovo uznanej položky	(3 860)	(905)
Celkom	86 781	67 119

Úpravy zahŕňajú najmä nedaňové náklady.

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane vo výške 23 % v roku 2013 najmä v dôsledku zmeny sadzby splatnej dane pre obdobia od 1. januára 2014 a v dôsledku osobitného odvodu.

Spoločnosť použila na výpočet odloženej dane z príjmov sadzbu dane 22 %, ktorá platí na Slovensku od 1. januára 2014.

V zmysle zákona 235/2012 Z. z. o osobitnom odvode z podnikania v regulovaných odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je spoločnosť od septembra 2012 povinná mesačne platiť osobitný odvod. Výška sadzby odvodu je 0,00363 mesačne. Tento odvod vychádza z výsledku hospodárenia pred zdanením a je prezentovaný ako súčasť splatnej dane z príjmov v zmysle požiadaviek IFRS. Zdaňovacie obdobia rokov 2008 až 2013 stále podliehajú možnosti kontroly zo strany daňového úradu.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Spoločnosť sa domnieva, že časť daňových záväzkov k 31. decembru 2013 uvedených v tejto účtovnej závierke (konkrétne daňový záväzok, ktorý vznikol v súvislosti s vkladom časti podniku k 28. februáru 2013) je neistá. Vzhľadom na zásadu opatrnosti spoločnosť tieto záväzky zaúčtovala, avšak túto skutočnosť nie je možné vykladať ako vzdanie sa akýchkoľvek práv a nárokov, alebo potvrdenia aplikovateľnosti zákona 235/2012 o osobitnom odvode na vklad časti podniku.

25.2. Odložená daň z príjmov

Nasledujúca tabuľka zobrazuje najvýznamnejšie položky odloženého daňového záväzku a pohľadávky vykázané spoločnosťou a pohyby v týchto položkách počas bežného a minulého účtovného obdobia:

	K 1. januáru 2013	Na ťarchu vlastného imania bežného obdobia	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	K 31. decembru 2013
Rozdiel na zostatkových hodnotách dlhodobého majetku	(4 579)	(472 484)	27 440	(449 623)
Zmena reálnej hodnoty derivátov	(622)	584	-	(38)
Zamestnanecké požitky a iné rezervy	1 536	1 940	(746)	2 730
Opravné položky k majetku	-	-	344	344
Opravné položky k zásobám	232	-	652	884
Ostatné	1	-	8	9
Celkom	(3 432)	(469 960)	27 698	(445 694)

Odložený daňový záväzok z rozdielu na zostatkových hodnotách dlhodobého majetku a odložená daňová pohľadávka zo zamestnaneckých požitkov a iných rezerv zaúčtovaná voči vlastnému imaniu sa týka vkladu časti podniku, pozri tiež pozn. 1.6.

	K 1. januáru 2012	Na ťarchu vlastného imania bežného obdobia	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	K 31. decembru 2012
Rozdiel na zostatkových hodnotách dlhodobého majetku	(3 317)	-	(1 262)	(4 579)
Zmena reálnej hodnoty derivátov	(1 776)	1 154	-	(622)
Zamestnanecké požitky a iné rezervy	1 707	-	(171)	1 536
Opravné položky k zásobám	158	-	74	232
Ostatné	(2)	-	3	1
Celkom	(3 230)	1 154	(1 356)	(3 432)

V súlade s účtovnými zásadami spoločnosti sa niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky vzájomne započítali. Nasledujúca tabuľka zobrazuje zostatky (po započítaní) odloženej dane pre účely vykázania v súvahe:

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Odložený daňový záväzok	445 694	3 432
Celkom	445 694	3 432

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Dlhodobá a krátkodobá časť odloženého daňového záväzku:

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Odložená daňová pohľadávka, ktorá bude vysporiadaná do 12 mesiacov	1 694	1 294
Odložená daňová pohľadávka, ktorá bude vysporiadaná po viac ako 12 mesiacoch	2 274	482
Odložený daňový záväzok, ktorý bude vysporiadaný do 12 mesiacov	(9 593)	(993)
Odložený daňový záväzok, ktorý bude vysporiadaný po viac ako 12 mesiacoch	(440 069)	(4 215)
Odložený daňový záväzok, netto	(445 694)	(3 432)

26. DAŇOVÉ VPLYVY VO VÝKAZE OSTATNÝCH SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT

Zverejnenie daňových vplyvov vzťahujúcich sa ku každej položke ostatných súhrnných ziskov a strát:

K 31. decembru 2013	Pred daňou	Daň	Po dani
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	(2 529)	584	(1 945)
Ostatné súhrnné straty za obdobie	(2 529)	584	(1 945)

K 31. decembru 2012	Pred daňou	Daň	Po dani
Zabezpečovacie deriváty (cash flow hedging)	(6 646)	1 154	(5 492)
Ostatné súhrnné zisky a straty za obdobie	(6 646)	1 154	(5 492)

27. PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Zisk pre zdanením	406 143	333 058
Úpravy:		
Odpisy a amortizácia	89 870	8 201
Úroky, netto	(1 899)	(805)
Výnosy z finančných investícií	(420)	-
Kurzové rozdiely	13	39
Deriváty	(1 448)	(3 458)
Rezervy, opravné položky a iné nepeňažné položky	3 232	(3 090)
(Zisk)/strata z predaja dlhodobého majetku	11	(24)
Strata zo znehodnotenia majetku	1 561	-
(Zvýšenie)/zníženie stavu pohľadávok a preddavkov	159 555	(13 309)
(Zvýšenie)/zníženie stavu zásob	2 285	(3 965)
Zvýšenie/(zníženie) stavu záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov	(14 666)	(5 687)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	644 237	310 960

28. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A BUDÚCE ZÁVÄZKY

Závazky vyplývajúce z investičnej výstavby

K 31. decembru 2013 boli uzavreté zmluvy na obstaranie dlhodobého majetku vo výške 65 633 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 18 018 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch.

Garancia za dlhopisy

Spoločnosť ručí za záväzok z dlhopisov vydaných sesterskou spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V. Suma, za ktorú spoločnosť ručí k 31.12.2013 predstavuje 762 868 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 0 tis. EUR). Spoločnosť touto garanciou na seba prevzala všetky riziká týkajúce sa splatenia týchto dlhopisov spoločnosťou SPP Infrastructure Financing B.V..

Zmluvy o operatívnom prenájme

Spoločnosť prevádzkovala do 28. februára 2013 medzinárodnú prepravnú sieť zemného plynu na základe zmluvy o operatívnom prenájme s vlastníkom – SPP. Vkladom časti podniku (pozri tiež pozn. 1.6) táto zmluva zanikla. Splátky nájomného boli v roku končiacom 31. decembra 2013 vo výške 52 708 tis. EUR. (k 31. decembru 2012: 306 193 tis. EUR).

Spoločnosť má v nájme dopravné prostriedky na základe zmluvy o operatívnom prenájme. Zmluva má trvanie 4 roky a spoločnosť nemá právo opcie na kúpu majetku po ukončení trvania prenájmu. Splátky nájomného v roku končiacom 31. decembra 2013 boli 1 905 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 1 971 tis. EUR).

Nevypovedateľné záväzky z operatívneho prenájmu sú zhrnuté nasledovne:

Obdobie	2013	2012
Do jedného roku	1 111	308 163
Od 1 do 5 rokov	-	1 150
Dlhšie ako 5 rokov	-	-
Celkom	1 111	309 313

Dane

Spoločnosť uskutočňuje významné transakcie s akcionárom a s ostatnými spriaznenými osobami. Daňové prostredie, v ktorom spoločnosť na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane, napr. z hľadiska transferového ocenenia, resp. iných úprav. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc pri interpretácii platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu daňové kontroly priniesť nečakané výsledky. Nie je možné odhadnúť výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
 za rok končiaci sa 31. decembra 2013
 (v tis. EUR)

29. TRANSAKcie SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

V priebehu roka, spoločnosť uskutočnila nasledovné transakcie so spriaznenými osobami:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013			31. december 2013		
	Výnosy	Náklady	Dividendy	Ostatné	Pohľadávky	Závazky
SPP	39 737	53 501	265 939	6 751	94 686	10 240
Spriaznené osoby pod kontrolou EPH	51 158	8 823	-	6 965	973 220	755 782
Spriaznené osoby pod vplyvom FNM	253	2 891	-	40	63	130
Ostatné spriaznené osoby	420	125	-	-	52	6
		Rok končiaci sa 31. decembra 2012			31. december 2012	

	Výnosy	Náklady	Dividendy	Ostatné	Pohľadávky	Závazky
SPP	102 522	307 995	187 059	1 017	236 744	962
Spriaznené osoby pod kontrolou GDF a E.ON	73 440	1 505	-	13 149	968	9 580
Spriaznené osoby pod vplyvom FNM	2	5 083	-	-	10	1 246
Ostatné spriaznené osoby	-	9	-	42	-	-

Vedenie spoločnosti považuje transakcie so spriaznenými osobami za transakcie uskutočnené podľa obvyklých obchodných podmienok.

Transakcie so spoločnosťou SPP predstavujú výplatu dividend a iné transakcie súvisiace najmä s prenájomom prepravného majetku v hodnote 52 708 tis. EUR (2012: 306 193 tis. EUR) a prepravou, nákupom a predajom zemného plynu spolu v hodnote 32 365 tis. EUR (2012: 98 765 tis. EUR). V roku 2013 SPP vložil do spoločnosti časť podniku v hodnote 2 429 205 tis. EUR (pozri tiež pozn. 1.6).

Transakcie so spriaznenými osobami pod kontrolou EPH predstavujú v roku 2013 najmä poskytnuté pôžičky (pozri tiež pozn. 9), vydané dlhopisy (pozri tiež pozn. 15), služby spojené s prepravou, nákupom a predajom zemného plynu spolu v hodnote 35 264 tis. EUR. Spoločnosť taktiež v roku 2013 poskytla finančnú garanciu spoločnosti SPP Infrastructure Financing B.V. (pozri tiež pozn. 28).

Transakcie so spriaznenými osobami pod kontrolou GDF a E.ON predstavovali v roku 2012 najmä transakcie súvisiace s prepravou, nákupom a predajom zemného plynu spolu v hodnote 50 212 tis. EUR.

Vláda Slovenskej republiky má pri rozhodovaní o finančných a operatívnych záležitostiach v Spoločnosti podstatný vplyv prostredníctvom Fondu národného majetku ("FNM"), prostredníctvom ktorého vlastní 51% v SPP (FNM nemá manažérsku kontrolu). Na základe toho sú Vláda Slovenskej republiky a všetky spoločnosti kontrolované alebo spoločne kontrolované Vládou Slovenskej republiky spriaznenými osobami Spoločnosti ("subjekty Vlády Slovenskej republiky"). Okrem transakcií uvedených vyššie, nemala spoločnosť so subjektmi Vlády Slovenskej republiky v rokoch 2013 a 2012 žiadne individuálne významné transakcie. V prípade zverejnenia transakcií so subjektmi Vlády Slovenskej republiky spoločnosť využila výnimku podľa IAS 24, odstavec 25.

eustream, a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci sa 31. decembra 2013
(v tis. EUR)

Odmeny vyplatené členom orgánov a výkonného vedenia spoločnosti:

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Odmeny členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov - spolu	598	711
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	231	593
– dozorná rada	127	118
– dozorná komisia	85	-
– bývalí členovia predstavenstva a výkonného vedenia	151	-
– bývalí členovia dozornej rady	5	-
Požitky po skončení zamestnania členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov - spolu	-	-
Ostatné dlhodobé požitky členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov – spolu	170	-
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	170	-
Naturálne plnenia členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom orgánov – spolu	15	17
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	15	17
Ostatné plnenia (vrátane pôžičiek, záruk alebo iných zabezpečení) členom predstavenstva, dozornej rady, výkonného vedenia a bývalým členom -spolu	-	-
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	-	-
Celková suma použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu účtovnej jednotky, ktoré sa vyúčtovávajú - spolu	14	14
<i>z toho – predstavenstvo a výkonné vedenie</i>	11	9
– bývalí členovia predstavenstva a výkonného vedenia	3	5

30. ČLENOVIA ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Orgán	Funkcia	Meno
Predstavenstvo	Predseda	Jean-Luc Rupp – do 23.1.2013
	Predseda	Ing. Tomáš Mareček – od 24.1.2013
	Podpredseda	Ing. Robert Hančák
	Člen	Gunnar Löwensen – do 23.1.2013
	Člen	Vladimír Mlynář- od 24.1.2013
Dozorná rada	Predseda	Ing. Peter Trgiňa, MBA
	Podpredseda	Thierry Kalfon – do 24.1.2013
	Podpredseda	JUDr. Daniel Křetínský – od 13.2.2013 do 4.3.2013
	Podpredseda	Ing. Miroslav Bodnár – od 23.4.2013
	Člen	JUDr. Daniel Křetínský – od 25.1.2013 do 12.2.2013
	Člen	Ing. Miroslav Bodnár – od 5.3.2013 do 22.4.2013
	Člen	RNDr. Otto Halás, PhD
	Člen	Ing. Viera Peťková, PhD.
Člen	Bc. Andrej Lendvay	
Člen	Viktor Mihalik	
Dozorná komisia	Predseda	Mgr. Hana Krejčí, PhD. – od 13.3.2013
	Podpredseda	Ing. Ružena Lovasová – od 13.3.2013
	Člen	Mgr. Hana Krejčí, PhD. – od 4.3.2013 do 12.3.2013
	Člen	Ing. Ružena Lovasová – od 4.3.2013 do 12.3.2013
	Člen	Ing. Miroslav Bodnár – od 4.3.2013
	Člen	Ing. Roman Karlubík, MBA – od 4.3.2013
Člen	Mgr. Jan Stříteský – od 4.3.2013	
Výkonné vedenie	Generálny riaditeľ	Ing. Pavol Janočko – do 26.5.2013
	Generálny riaditeľ	Ing. Miloš Pavlík – od 27.5.2013

31. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2013 nenastali udalosti, ktoré by mali významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti.

Zostavené dňa:

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky

9. apríla 2014



Ing. Tomáš Mareček
predseda predstavenstva



Ing. Robert Hančák
podpredseda predstavenstva

Schválené dňa: 3. júna 2014

**Návrh
na rozdelenie zisku za rok 2013**

Návrh na rozdelenie zisku za účtovné obdobie roku 2013 je vypracovaný v súlade so Stanovami eustream, a.s., článkom XXIII. ROZDEĽOVANIE ZISKU, článkom XXII. TVORBA A POUŽITIE REZERVNÉHO FONDU a v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

Návrh na rozdelenie zisku za rok 2013 vychádza z auditovanej účtovnej závierky za rok 2013.

I.	Zisk po zdanení	319 362 415,52 €
II.	Doplnenie zákonného rezervného fondu v zmysle čl. XXII. Stanov rezervný fond dosiahol hranicu 20 % základného imania	0,00 €
III.	Hodnota čistého zisku určená na dividendy	319 362 415,52 €
IV.	Hodnota nerozdeleného zisku z minulých období určená na dividendy	305 637 584,48 €
V.	Hodnota celkom určená na dividendy	625 000 000,00 €



eustream, a.s.

Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava

Slovenská republika

www.eustream.sk